

روايات مصرية للحيث



34

أسطورة

الشاحسين

ما وراء الطبيعة

www.liilas.com/vb3

^RAYAHEEN^



www.liilas.com/vb3

روايات تعجبني الأفاضال

مقدمة من شبكة الإنارة

RAYAHEEN

أسطورة الشاهسين

ثمة أشياء غريبة في

(هالماجيو) .. أشياء من التي

لاتقال إلا همسا جوار المدفأة ليلاً ..

حينما نتأكد أن الأطفال ناموا ..

وتستوثق من أن بابك موصد .. وأن الكلب

لا ينبج في الجرن ؛ لأنه يشعر بشيء غريب ..

إنها قصة عن (هو) - الذي يمشي في

الظلال - وإخوة الدم وأعياد

الخصوبة .. وكل الخزعبلات

التي جاءت كي تبقى ..



د. أحمد خالد توفيق

مقدمة

فى ضوء المشعل استطعت أن أرى الحقيقة ..
لقد رأيت كثيرًا من الجثث الممددة فى توابيت من
الخشب الثمين ، والمبطنة بالحريير .. ورأيت الدم
على شفاة بعض تلك الجثث .. ورأيت البشرة الشاحبة
والنايين البارزين ..

رأيت ما يكفى من الجثث فى حياتى عى أعرف
مصاص الدماء حين أراه .. ولا أستطيع أن أفخر بأننى
غرست أوتادًا كثيرة فى صدور هؤلاء ، لكنى بالتأكيد
أستطيع أن أفعل هذا بنجاح ..
لشدّ ما تبدّل د. (وينسلو) !

إنه الآن (غير ميت) .. وهى كلمة لا تعنى أبدًا
أنه حى .. لكى تفهم الفارق الباهت بين (حى)
(غير ميت) يجب أن تكون مصاص دماء ..
وقال لى (مايكل) بصوت مبحوح :

- « هل تغرس الوند ؟ »

نظرت له وابتلعت ريقى ..

كلما حسبت أننى أعرف كل شيء عن مصاصى
الدماء ؛ كلما أدركت مبلغ سذاجتى ..

لقد كان تعاملنى مع تلك المخلوقات الطيفية سلسلة
لا تنتهى من الأغلاط الفاحشة ، ولا أقول الفاحشة ..

حملات لا أول لها ولا آخر ..

وتذكرت قصة الشاحبين ..

ولرثجف التود فى يدى ..

أحقاً لم أحكها لكم بعد ؟

غريب !

إنن هلموا أحكها لكم بسرعة وقبل أن ينهض

مصاص الدماء من غفوته .. وقبل أن ينلدى العنادون

يعلنون منكوت الظلام ..

كانت القصة كما يلى ..

★ ★ ★

تمهيد

د. رفعت إسماعيل

ساد تعبير (مصاصى دماء هامر) بين مشاهدى

أفلام الرعب ، بسبب أفلام شركة (هامر) البريطانية

التي قدمت لنا أهم أفلامهم .. وفيها يبدى مصاصو

الدماء فاغرى الأنفواه عن أنيابهم ، يرتدون عباءات

سوداء مبطنة بالأحمر ، ولهم لون شاحب مخيف ..

وكلهم يموتون عند رؤية ضوء الشمس والصلبان

وعند شم رائحة قتلوم ..

كل هذا جميل .. لكنه غير صحيح على الإطلاق !

★ ★ ★

(رومانيا) من جديد ؟

تسألون لماذا (رومانيا) من جديد ؟

سؤال غريب وإجابة أغرب حتمًا .. أنا لم أر (رومانيا) منذ عشر سنوات تقريبًا .. ولّى فيها صديق حميم هو (جوستاف نيكولسكو) الصحفي الروماني الشاب شديد الذكاء والمرح .. كما أن لى فيها قصة رهيبة مع المذعوب .. إننى أحبها لأنها أول قصة حكيتها لكم ..

إن (رومانيا) بلد غريب تختلط فيه التأثيرات الأوروبية والتركية واليونانية ، وبه أساطير يثيب لهنها الولدان كما يقولون ..

إن ما نسميه نحن (رومانيا) فهو خليط من أقاليم عدة مثل : (دلتشيا) - أو (داخيا) - و (والأشيا) (التركيات) و (مولافيا) .. وبالطبع (ترانسلفانيا) الرهيبة التى صارت مزارًا سياحيًا للمسيح الراغبين فى رؤية قصر (فلاد المخوزق) كما يسمونه (*) .

(*) ترجمة لاسم : Vlad the Empiler

وذلك لأنه كان يهوى اتهام طعامه وهو ينعم برؤية أعدائه الأكراد فوق الخوازيق .. وقد أطلق عليه الأهل اسم (دراكيولا) .. أى (الشيطاني) .. ويقال إن (دراكيولا) مشتقة من لفظة (دراجول) أى (التنين) لأن هذا هو شعاره الإقطاعي .. تقول الأساطير الرومانية إن (جاتب النجوم) هو عالم مواز لنا ، يمرح فيه مصاصو الدماء والمذعوبون .. لكن هذا العالم - كأي شيء فى الواقع - مثقوب .. وهذا الثقب يسمح بمرور مصاصن لدماء أو مذعوب من آن لآخر ؟

وتسألون لماذا (رومانيا) من جديد ؟

لأننى أنا (رفعت إسماعيل) .. ومن المستحيل أن أظل بمنأى عن هذا الموضوع أكثر من عشرة أعوام ..

★ ★ ★

كما يقولون فى القصص : بدأ كل شيء بخطاب وصلى من (جوستاف نيكولسكو) .. ثم تنقطع المراسلات بيننا لحظة طيلة هذه السنين ، وقد صار (جوستاف) رئيسًا لتحرير مجلة نسائية مترسطة الشهرة ، ويبدو أن الرفيق (شاوشيسكو) كان راضيًا عنه ..

إن (جوستاف) يجسد التحليل وإخفاء أرائه السياسية المناهضة للشيوعية .. والدليل على ذلك أنه لهم لم يعموه بعد ..

كان الخطاب مليئاً بالعمدة والظرف .. وإن لم ينس سؤاله التمسح عما إذا كنت تزوجت بعد .. ألن ينسى الناس هذا الموضوع أبداً ؟

سأجاهل بعض الفقرات الخاصة أو الخاصة جداً .. أو اتنى لا أريد أن يعرفها سوى الروماني .. ثم أقدم لكم هذه الفقرة

« (رفعت) .. إن مجلتى عاكفة على تقديم سلسلة من التحقيقات عن الظواهر الميتافيزيقية .. ذلك الهراء الذي تهواه أنت ، والذي يروق للنساء كثيراً .. فائسء مولعات بالشموخ التى تتحرك ، وشبح الكونتيسة الذى يعبر تردهة فى الواحدة صباحاً .. وكلما كان الأمر مريعاً كلما كان هذا أفضل .. »

« ندى حشد من الخيوط يمكن البدء بأى منها .. لكنى لم أرد أن أبدأ دون أن تكون معى ها هنا .. »
« إننى أذكر العمل الرائع الذى قمنا به ها هنا منذ أعوام فى (كرايوفسكا) مع المذءوب إياه .. وأعتقد أن هذا بعينه هو ما أريد أن تشاركنى فيه .. »

(قمت بحذف باقى الفقرة لأن بها مزاحاً سمجاً) ..
« العرض هو البساطة ذاتها : ستصلك تذكرة طائرة ومعها ترتيب كامل للإقامة لمدة شهر .. »
« عندما تقبل سيأتى دور التفاصيل .. »

« فكر جيداً .. إنها سياحة مجانية لا تتاح لكثيرين .. أما أنا فسوف أريح رأيك الصائب وخبراتك .. ثم إن الرومان ينغمسون أكثر فى الأحداث إذا لم يكن بطلها رومانياً .. فالحان عازف المزمار فى القرية المجاورة أعذب من ألحان عزفنا .. »

هذا التعبير الأخير هو طريقة رومانية لقول (الشيخ البعيد سره باتع) أو (زامر الحى لا يطرب) ..
كان العرض مغرباً ..

إن إجازتى دائية .. وأنا لم أسافر للخارج منذ زمن .. لم لا ؟ بالتأكيد أنا لا أهوى تربية الغنالك فى دارى .. لكن منظر خيوط العنكبوت ، وطبقة الغبار على الأثاث لدى عودتى من الخارج ، لتبعثان حنيناً قوياً فى روحي .. وهكذا ..

بعد أسبوعين كنت جالساً فى الطائرة أنتظر لحظة الهبوط فى مطار (بوخارست) ..

وأخذت شهيقة صديقاً ، وقذفت بقطعة من اللادن في
فمي ، كي لا تتفجر أذنائي ..
حان وقت الاسترخاء .. أو العمل الشبيه
بالاسترخاء ..
والمررة التريليون كنت ساذجاً .. ساذجاً ..

★ ★ ★

في المطار تعرفته بصعوبة .. كان قد امتلأ ووضع
العوينات وبدأ أكثر أناقة .. (رجل في منتصف العمر
تلوح عليه آثار النعمة) كما يقولون في الروايات ..
وقد دفع ضريبة التجاح من شعر رأسه المتماثل ..
وحين تعرفته صحت معتزلاً وأنا ألتصم خدك كعادتنا
وعادتهم :

- « (جوستاف) ! إنك تزداد بهاء .. لم أعرفك
لأني حسبك نهاراً مشمئماً ! »
وهو تعبير مسروق من (مارك توين) لكنه أسعده
كثيراً فرد المجاملة :

- « وأنا لم أعرفك لأني حسبك مصيبة .. »
- « هذا لطيف منك .. »
- « ألم تمت بعد ؟ »

- « كما أن الشيوعيين لم يشنقوك بعد .. إنها
معجزة .. »
ودس يديه في جيبى معطفه الثمين الذي تغطوه ياقة
مبطنة بـ (الاستراخان) - أو هكذا أحسبه - وقال في
فخر :

- « الأمور على ما يرام .. يبدو أنني أزداد فهماً
للحياة .. »

وخرجنا من المطار دون إجراءات جمركية تقريباً ..
ومع مزيد من الاحترام ، برغم أن كل مقتضى
الجمارك في تكون يكرهوننى بشكل خاص كأنتى
زعيم (المافيا) الهارب ، أو ملك تجارة (الهيرويين)
في العالم ..

وفي سيارته لـ (زاباروجيتس) الفاخرة ، أشعل
نفسه سيجاراً عملاقاً وقال وهو يمسك المقود بيد
واحدة :

- « ستقيم في فندق (بلويستى) .. وهو فندق
فاخر .. »
- « هذا يسرلى .. فقد سلعت الأكواخ المملأ
بالبراغيث .. »

ثم إنه راح يسألني عن آخر أخباري ..
قلت له إن الأمور على ما يرام .. فلم أك راغباً في
أن أسكب فوق رأسه كل هذا الخليط من أوراق
(التأروث) ، وكهنة التبت ، والدمى المسحورة ،
والعوالم المؤثرية .. إلى آخر هذا الهراء ..
ثم إنني سألته :

« هلا تكلمنا في الأعمال ؟ »

« الأعمال ؟ أه ! دائماً الأعمال .. تنتظر حتى
نصل إلى الفندق وهناك أعرض عليك ما لدى من
خواطر .. »

★ ★ ★

جلس على الأريكة الوثيرة في حجرتي ، ومد يده
إلى جيبه ليخرج بعض الأوراق .. وكما توقعت ، نزع
عويناته ليبعد الأوراق بعيداً إلى بعد نقطة من مجال
بصره .. إنه قد تقدم في العمر وبدأ يصاب بطول
التنظر .. منتصف العصر .. سنّ النجاح الاجتماعي
وطول النظر وتضخم البروستاتا والتوبات القلبية ..
قال لي وهو يتأمل الأوراق :

« هي ذى بعض الخواطر كتبتها لك .. لن أنقل
عليك ، فأتيت مرهق بعد رحلة الطائرة .. لذا سأتركها لك .. »

على أن تتصل بي حين تشعر بأنك تميل إلى موضوع
معين .. »

ونفض ليضع قبعته على رأسه معلناً انتهاء اللقاء ..
ما إن انصرف حتى طوحت بفردتي حذائي ،
واتزعت تلك المشنقة التي يسمونها ربطة العنق ،
وخلعت سترتي ثم ارتيميت في الفراش كجثة غارقة ..
وكان الفضول أقوى مني ، فمدت يدي إلى
الأوراق لأصفحها بسرعة .. وكانت - حقاً - حفة من
الخواطر :

١ - المقبرة المفتوحة دائماً في مدفن (كلوج) ..

٢ - في (مامايا) على البحر الأسود .. يسمعون
القضاء ليلاً .. يبدو أنها حكاية شبيهة بـ (لورالاي)
لدى الألمان .. (عراس بحر ؟) .

٣ - شاب له القدرة على السفر عبر الأزمان (أو
هكذا يزعم) .. يقول إنه كان محارباً من القرنجة ..
وكان غزياً تركيا .. المشكلة هي أنه يملك أدلة قوية
حقاً ..

٤ - عالم يزعم أنه يعرف مكان تابوت العهد
المذكور في التوراة .. لكنه لن يقصص عنه إلا مقابل

بضعة ملايين من (اللات) .. لا أحد يعياً به لكنه موضوع مثير حقاً ..

٥ - إشاعات عن فرقة من النازيين ما زالت حية بعد الحرب .. وتجوّل بين القرى ليلاً .. يقال إنهم دفنوا في أثناء غارة للحلفاء وأن ما نراه هو لشباحهم ..

٦ - صيدلى فى (بوكوفينا) يزعم أن القرية كلها تثير ريبته .. لكنه لا يستطيع إثبات كلامه ..

٧ - معنوه فى (كونستانتا) يتصل بشكل منتظم بسكان (زحل) .. وهم كالعادة ينوون غزو الأرض .. كل هذا جميل ، لكن عنده سبيكة من معدن يقسم الجيولوجيون بقبول أمهاتهم إنه غير أرضى ..

كانت كل نقطة مكتوبة فى ورقة بعينها بخط جميل .. وقد أثار كل هذا شغفى .. لكن سنّى لا تسمح لى بالبحث عن الألفار المفزعة أو التلى توحى بمشاعب قادمة لا ريب فيها ..

مثلاً بالنسبة للقبر المفتوح .. أنا لا أحب القبور المفتوحة كثيراً كما تعظمون .. أما عن (لورالاي) فأعتقد أنها كلام فارغ كالعادة ..

المسافر عبر الألمان يذكرنى بـ (هن - تشو - كان) ..

وأعتقد أن كاهناً أخيراً واحداً يكفى المرء ضيلة حياته .. موضوع (نابوت العهد) محبب لى تيهود ، وأوشك أن أتم راحة عبرانية واضحة فى الموضوع .. راحة تجعلنى أراجع ..

النازيون مرعبون بما يكفى وهم أحياء .. فكيف بأشباحهم ؟

أما معنوه (كونستانتا) فمن المؤكد أنه معنوه .. إن يبقئ أمانا أخونا الصيدلى الروماني المرتاب .. طبعاً لن يسفر الأمر إلا عن حالة (بارانويا) متقدمة ، من طراز (إنهم يكرهوننى) .. وهذا يناسبنى ..

وأخيراً غينى التعاس فلمت حيث أنا ، والأوراق فى يدى .. وحين صاحوت كان ضوء النهار يقعم الحجرة ..

طلبت رقم الهاتف الذى أعطته (جوستاف) .. فسمعت صوت سكرتيرة تسأل بالرومانية عن شيء ما .. غالباً تسأل من أنا ؟

وأخيراً سمعت صوت (جوستاف) المرح يسألنى :
- « هيه ؟ علام استقررت ؟ »

قلت وأنا أتأجب :

« هالاه .. على الصيدلى المرتاب .. »

« غريب ! حسبك متحمسًا لفرقة التازيين
للجولة .. »

« لم تعد صحتى تتحمل الأشباح التازية
يا (جوستاف) .. »

ضحك طويلًا ضحكته المجلجلة الرناتة .. ثم قال :

« ليكن .. أعد حاجياتك لأننا راحلن إلى
(بوكوفينا) .. »

« هل ستصحبنى ؟ ظننت مشغولياتك .. »

« إن إجارتى تبدأ بعد يومين .. واعتقد أن
(بوكوفينا) مكان مناسب لقضاء وقت طيب .. ومنها
إلى قرية (هالماجيو) .. »

« والتفاصيل ؟ »

« ستعرف كل شيء فى الطريق .. كل شيء .. »

★ ★ ★

حكاية الصيدلى المرتاب

يحكيها هو بنفسه

قال الصيلى (يولييان بوسكو) :

بالتأكيد توجد أمور غريبة فى (هالماجيو) ..
توجد أشياء معينة من التى لا تقال إلا همساً جوار
المدفأة ليلاً ، حينما تتأكد من أن الأطفال قد ناموا ،
وحيثما تستوثق من أن أبوابك موصدة ، وأن الكلب
لا ينبج فى الجرن لأنه يشعر بشيء غريب ..
أمس صارحت القس الأيب (كولمستاتين)
بهولجسى ، فهز رأسه الأشيب عدة مرات ، ولم
ينصحنى سوى بإغلاق بابى ليلاً .. والصلاة ..
وهكذا أوصدت بابى .. وأحضرت الكتاب المقدس
ورحت أقرأ منه ، داعياً الرب أن يأتى الصباح مبكراً ..

★ ★ ★

ربما بدأ كل شيء فى (مايو) الماضى ..

ربما بدأ قبل هذا لكنى لست واثقاً من شيء .

إن (الكسندر) صبى ذكى لكنه شيطان صغير ،
من النوع الذى لا يكف عن جذب ذبول القطط وتهشيم
زجاج الجيران ..

إنه أشقر الشعر له وجه ملوث بالحلوى والطين ..
وله سنان ناقصتان تجعلانه يبدو كشيطان زئيم ..

لكن القرية كلها كانت تحب (الكسندر) .. حتى
وهم يشكون لأبيه .. (مارورسكو) تهشيمه لزجاج
النافذة ، أو قذفه لبناءهم بالوحل ، أو سرقة نقاعة ،
أو ثقب إطار الدراجة حتى تركها أحدهم أمام بابيه ..
حتى وهم يشكون لأبيه كانوا يحبونه ..

وفى صباح (مايو) المذكور قابلته وهو عائد من
القرية .. جاء متجربى ليطلب بعض حلوى التنعاع ..
- « كل هذه الحلوى ستفسد أسنانك يا (الكسندر) ..
ولسوف تغدو بلا أسنان كالعنقة .. »

فكتها له وأنا أفتح المرطبان وأعد أقراص التنعاع ،
ثم أضعها له فى قرطاس ورقى كبير ..
قال لى وهو يمتص قرصه الأول :

- « التنعاع لا يثلف الأسنان .. هل لديك ماء بارد ؟ »
فالصباح كما قلت لك صباح من شهر (مايو) ..
حيث لقيظ يجثم على الأنفاس ، والطبيعة كلها تبدو
كعلب لاهت يرقد فى الظل مخرجاً لسانه فى استرخام ..
أحضرت له كوباً من الماء من الدورق الذى يسبح

فيه مكعبان من الثلج - ما أحلى لعاء البلود بعد
حنوى النعناع ! سمعته يشهق من التشنؤة الحارقة
التي غمرت حلقه .. وقال في صوت مبجوح :

« هآآآآآه ! ما أجمله ! »

ووضع الكوب على (الكاونتر) أمامي ..
وتوقعت أن ينصرف .. لكنه بدا حائرًا قليلًا .. كان
يريد قول شيء لكنه لا يجد الكلمات المناسبة ..

« هل ثمة ما تريد قوله ؟ »

راح يرمق الأرفف التي تعج بالأدوية .. ثم سألتني :

« هل أنت تفهم في جميع الأمراض ؟ »

هزّرت كتفي في عدم اكتراث :

« لست طبيبًا .. لكنني أعرف أشياء كثيرة .. »

عاد يسألني وهو يهرب بعينيّه من نظرتي :

« ما معنى أن يكون الواحد شاحبًا ؟ »

« أشياء كثيرة .. مثلاً حين تهشم الأكواب الملونة

التي تعترّ بها أمك تصوير شاحبًا .. حين تنزف دماً
كثيراً تصوير شاحبًا .. حين تصاب بالأكيميا تصوير
شاحبًا .. »

« ما هي (الأكيميا) ؟ »



قلتها له وأنا افتح المرطبان وأعد أقراص النعناع ،
ثم أضعها له في قرطاس ورقي كبير ..

هنا تذكرت أن أباه جعله يترك المدرسة منذ زمن
عسى يعاونه في متجرة .. لم أجد تعريفاً مناسباً
لـ (الأنيما) فقلت له :

« هي فقر الدم .. حين يكون دمك قليلاً .. »
عاد يسألني :

« وهل عندك علاج لهذه (الأنيميا) ؟ »

« هل تريد علاج أحد معين ؟ »

هز رأسه .. ثم عاد يسألني بالبحاح :

« هل عندك علاج معين لها ؟ »

مددت يدي إلى الرف ففتاوت عتبة من أقراص
الحديد ، ووضعتها أمامه .. فتأملها في شغف .. لكنني
لم أدعه يأخذها .. وقلت :

« لن تأخذها ما لم تقل لمن ؟ »

ابتلع ريقه للحظة .. ثم قال بعد تردد :

« لأبي .. »

« أبوك شاحب الوجه ؟ »

« نعم .. ويخيفني كثيراً .. »

هنا تذكرت أنني لم أر الأب (مازورسكو) منذ
أسابيع .. إن متجره مغلق لكنه قد عودنا على ألا
نلتقي حين نرى شيئاً كهذا ..

فهو سكير .. ونوبات سكره تتكرر كل أربعة أشهر
أو ثلاثة .. عندها يغرق في نوبة من البكاء والضحك ،
ثم ينهال على امرأته ضرباً ويركل ابنه مرتين .. ثم
يظل في الفراش لمدة أسبوع ..

بعدها يعود كل شيء إلى حالته الأصلية ..

« يخيفك ؟ لا أفهم .. »

بدت الحيرة في عينيهِ الخضراوين .. وقال بارتباك
(كأنه لم يرد أن يتكلم بهذه الكثرة) :

« نعم .. يجلس وحيداً في غرفة مغلقة .. والكلام

كله من وراء الباب .. لكنني رأيت وجهه .. وكان

شاحباً .. شاحباً كليمونة .. »

« وأمك .. ألم تسألها ؟ »

« هي أيضاً لا تفهم .. تقول إن أبي مريض

جداً .. »

« ودكتور (ميخائيل) .. ألم يزر البيت ؟ »

« نعم .. فأبى يرفض أن يراه الأطباء .. »

« وهل يخرج أبوك أحياناً ؟ »

« لا .. إنه جالس في هذه الحجرة طيلة الوقت ..

لا يستحم ولا يبتذل ثيابه حتى صارت رائحة الحجرة

شنيعة .. أمي تحضر له الطعام .. ووعاء يقضى فيه حاجته .. وتأخذ الوعاء صباح كل يوم لتفرغه وتنظفه ..

شعرت بالهلع .. من المستحيل أن يخلق الصبي قصة كهذه .. مستحيل .. إن شيئاً ليس على ما يرام يحدث في هذا البيت .

ماذا أصاب التاجر الروماني البسيط ؟

سمعت أن هذه الأشياء تحدث لمرضى الاكتئاب .. كما أنها تحدث لمرضى الجذام الذين لا يحبون أن يراهم الناس يتأكلون .. كما أن مرضى الضمور Consumption كانوا يفعلون شيئاً كهذا فيما مضى .. قبل أن تعرف أن الـ Consumption هو الدرن .. وتعرف أن له علاجاً .. قلت للصغير في حماس :

- « سأتي معك الآن لنرى أباك .. »

- « لن يحب هذا يا دكتور .. فهو .. »

- « لا مجال للمناقشة .. لحظة حتى أغلق المتجر .. »

★ ★ ★

كان المشوار مرهقاً في الحر .. فأنا بدين كخنزير لا أملك أية لياقة بدنية .. وقد راح العرق يغمر جسدي ويبلل حاجبي وينساب على عيني حارقاً لأذني ..

إن دار (ألكسندر) جميلة حقاً .. ويقال إن الأب بناها من أرباح القمار في شبابه .. ويبدو - إن كان هذا صواباً - أن داراً ساحرة كهذه يمكن الحصول عليها من شيء كرهه كالقمار ..

قررنا الباب ففتحت لنا (ماري) الباب ..

وهي - في الخمسين من عمرها - تبدو كأنها في الثماتين .. كنا نتصور أن فرصتها للإيجاب قد فاتت ، لكنها فاجأتنا بصبي أشقر جميل هو (ألكسندر) .. ما إن رأته حتى اتسعت عيناها ذعراً .. لقد فهمت سر مجيئي .. فقلت لها :

- « هن (فيتور) في غرفته ؟ »

ابتلعت ريقها ولم تقل شيئاً .. فقط أفسحت لي طريق الدخول وهي ترمق الصبي بنظرة لا تحتاج إلى مترجم .. نظرة من نوع (هكذا - إذن - أيها - القرد - الصغير) ..

ودخلت إلى الدار .

حقاً كان الصبي محقاً .. إن رائحة البيت لا تطاق .. هي ذي غرفة موصدة .. المرأة تقف جوارى وترمقني بوجهها المجعد الشبيه بتفاحة ذابلة ، وتقول :

- « هو هنا .. حاول ألا تلج على رؤيته .. إنه ضيق الخلق .. »

مددت يداً مترددة وقرعت الباب ..

فسمعت من يزجر بالداخل ..

قلت في صوت مبجوح :

- « (فينور) .. هل ثمة مشكلة ؟ »

عاد الصوت يزجر :

- « من المتكلم ؟ »

- « أنا الصيدلى .. أنا (بونسكو) .. صديقك .. »

قال بصوت كخوار الثور :

- « انصرف يا (يوليان) .. أنا لن أفتح الباب .. »

- « هل ثمة مشكلة ؟ »

- « قلت لك انصرف .. »

نظرت للمرأة .. ولم أحتج إلى سؤالها .. إن الباب

موصد من الداخل بالتأكيد ، وهو لا يفتحه إلا وقت

الطعام ..

إنه يمارس كل ما يفعله المسجون الانفرادى ولكن

بكامل إرادته .. قرعت الباب مرتين ثم أدركت أنه لن

يفتحه أبداً ..

نظرت للمرأة فى حيرة وسألتها :

- « لماذا لم تخبرى أحداً ؟ »

- « إننى أعاب جبروته .. فهو يعد بالتهام حجرتى

لو فعلت .. »

- « ليس التهام الحجرة متاحاً لكل من يريد ..

لماذا لم تبلغى الشرطة أو تستعينى بجارين قويين

يهشمان الباب ؟ »

- « لا أريد أن يؤذيه أحد .. »

تنهدت فى صبر .. وقلت :

- « الأمر الآن يختلف .. فهو يعرف أننى أعرف .. »

- « ومعنى ذلك ؟ »

- « معناه أنه سيلتهم حجرتك إذا كان صادقاً ! »

بدا عليها الرعب كأنما تشعر بالفعل بألسان زوجها

الغليظة على حجرتها .. وقالت فى ارتباك :

- « والعمل ؟ »

- « علينا اقتحام الباب ومعرفة ما ندهاء .. »

ولم أتركها تفكر كثيراً ..

هرعت خارج الدار ، وطرقت باب الجيران طالباً

عون (تينور) عامل البناء الذى يمتلك أكبر ذراعين

رأيتهما في حيلتي .. وكان غوريلا مشعرة تحب هذه
الفرص التي تتيح إظهار القوة .. إن عملية تهشيم
باب تقاسم تمامًا فكرته عن (الاستمتاع بالوقت) ..
وجاء من داره جريًا وهو يبصق في كفيه استعدادًا ..
سألته وأنا لثيث :

« ألم يثر اختفاء الرجل ربيبتكم ؟ »

« بلى .. لكننا نعرف نوبات سكره .. واعتدنا أن

نتجاهلها .. »

ودخل الدار فتفحص الباب بعين خبيرة ..

وللمرة الأخيرة أقر التاجر بصوت غليظ :

« (فيكتور) .. نحن سنهشم الباب ما لم تفتحه .. »

« اذهب إلى جهنم ! »

كانت هذه العبارة كافية لإثارة حماسه ..

تراجع للوراء واندفع بكتفه إلى الباب .. وكادت

الدفعة كافية لأنى سمعت صوت المزلاج يتهشم .. ثم

انفتح الباب ..

كانت الحجرة مظلمة تمامًا .. لكنني تعرفت هيكل

(فيكتور) الجالس أمام المنضدة .. وشمعت الرائحة

العطنة لياها ..

وفي اللحظة التالية كان (تيمور) يمسك بالتاجر
من قفاه بينما هذا الأخير يصرخ في جنون محاولاً
التخلص ..

لحظة عرفت ورأيت فيها أشياء كثيرة ..

ربما كان أول ما رأيت هو الشيء الأهم ..

لقد كان يمسك في يده فلراً ميتاً ..

* * *

ليس الأمر متعلقاً بالتجذام أو اللدن ..
إنه متعلق بالجنون .. الجنون المريع الذي يدفع
إنساناً لانتهاك قار دون ذرة اشمزاق ..
ولقد تمكنا من إخراج (فيكتور) إلى النور وسط
صراخة وهياجه .. الحق أنه كان شاحباً كالموثى ..
لم أر قط هذا الشحوب على وجه إنسان حي ..
وتجمع الجيران ليرؤوا ما يحدث .. ووقف (ألكسندر)
يرمق المشهد دامع العينين ، وقد عاد مجرد طفل
مذعور .

وبصعوبة تمكنا من اقتياد التاجر الثائر إلى عيادة
(ميخائيل) الذي تهتم له طيقان ولوحا زجاج ،
ولصابه الذعر فأعلن أنه غير قادر على السيطرة على
هذا الوحش ..

- « خذوه إلى المخفر .. إلى الزنزانة وسافحصة
هناك ! »

وتمكنا من اقتياد التاجر المذعور - مرة أخرى -
إلى المخفر .. كانت هناك زنزانة لا بأس بها وضعناه



ربما كان أول ما رأيت هو الشيء الأهم .. لقد كان
يمسك في يده قاراً ميثاقاً ..

فيها .. لكن - في هياجه المسعور - راح يضرب القضبان
برامحه ، ويقول كلاماً مختلطاً لا تعرف كنهه .

لم تجد حلاً سوى اقتحام الزنزانة من جديد ،
وتقييده بمعاونة (تيبور) ، حتى استطاع د. (ميخائيل)
أن يدنو منه .. وهو يرتجف ذعراً كمن يدنو من
أسد .. وأفرغ محقناً مليئاً بالفلتريوم في وریده ..

وأخيراً أطلق المريض شهقة طويلة ، ثم غاب في
سبات هادئ .. واستطاع للطبيب أن يدنو أكثر ..
وأن يتحسس نبضه ويفتح جفنيه .. وأعلن ما توصل
إليه :

- « إنه مريض جداً .. »

فتعالت الأصوات تمتدح عبقريته ، وطالبنا بالمزيد
فقال :

- « إنها حالة (أنيميا) متقدمة .. يبدو أنها أثرت
على تولذه العنقي والنفسى .. »

- « والحل ؟ »

- « لابد من نقل بعض الدم له .. »

وتم الأمر بسرعة .. أحضر الطبيب بعض الكواشف
الطبية وميكرومكوبيا ، وأجرى فحصاً لدمائنا فكانت دماء

(تيبور) العجلى هي الصالحة .. رباه ! لكم أبهى
هذا البطل ذعراً وهلعاً كأننا نريد استنزاف دمه حتى
الموت .. ولقنناه مراراً بأن هذا لن يؤذيه .. لكنه
راح يولول كالنساء اللكالي وهو يرى الدم يتسرب من
جسده ليملاً للزجاجة .

وأخيراً تم إعطاء الدم للتاجر المريض .. صحيح
أنه غير كاف لكنه جعل شفتيه تبتلون أكثر احمراراً
من الورق ..

وعدت لداري راضياً فتناولت غذائى ، ثم عدت
لمتجر الأدوية كي أفتحها ، وأمارس عملى من جديد ..
وفي المساء توفي التاجر (مازورسكو) ..

وقفت (إيرينا كالمسكا) فى متجرى ، وراحت تتأمل
قوارير الدواء فى قفصون .. ثم سألتنى :

- « أريد علاجاً لفقر الدم الذى أعانيه .. »

تأملت شفتيها الحمراءوين ، وخديها الشبهيين
بتفاحتين ، وقلت :

- « أنت مصابة بفقر دم ؟ »

- « نعم .. أظن هذا .. »

« لا أعتقد .. »

وهزئت كتفى وعدت إلى ميزاني الحماس أن به
تركيبية السعال التي أصنعها ..

قالت في إصرار :

« لكنني أريد علاجاً للفقر الدم .. ليس من شأنك
أن تمنعني .. »

وأنا أسكت من يعاملني كهذا ينحصر عمله في أخذ
التقود ، ولف السجق في ورقة ، وتقديمه للزبون ..

إن لي رأياً ينبغي احترامه ..

قلت لها في جفاء :

« لو كنت نصائحاً لأعطيتك ما تريدين .. »

ثم خطرت لي فكرة لا بأس بها فقلت :

« هذا العلاج ليس لك طبعاً .. »

احمر وجهها قليلاً فعرفت أنني محق .. فأردفت :

« ربما هو ثوالثك ؟ »

« نعم .. لكنني لا أريد ذبوع السر .. »

« هل هي تتصرف بغرابة ؟ »

إذ ذاك وجهها احمرراً كأنها يعان لى أنها لا تعدنى

(الأكيميا) بشكل نهائى .. وقالت :

« بغرابة ؟ لا .. بل تتصرف بشذوذ إذا أردت

الدقة ! »

« شذوذ ؟ كأن تخفق القطط وتاكل الزهور ؟ »

« بل أسوأ .. هي لا تفعل شيئاً من أى نوع ! »

بدالى كل هذا مألوفاً ..

لكنني في هذه المرة لم أحمس كثيراً للزيارة المرأة ..

ناولت الفتاة عتبة الحبوب وتقاضيت قئمن في صمت ..

لبنتي اهتممت بالأمر أكثر !

★ ★ ★

قال (بوريس) وهو يداعب شاربه الكث ، ويتلذذ

بخشونة لحيته على ظهر يده :

« دكتور .. ما معنى (أقيميا) ؟ »

قلت له وأنا أتأمل وجهه التابض بالصحة :

« معناها : أى شيء سوى ما أنت عليه .. »

ضحك كاشفاً عن أسنانه المغطاة بالتبغ ..

كان راعياً قوى البنيان له رائحة الضأن ، لكنه كان

بروق للنساء باعتباره الرجل الذي هو مائة بالمائة

رجل .. إن في كل رجل جزءاً من الأكويته ، لهذا يعتبر

(بوريس) حالة فذة غير معتادة ..

قال لي :

« أنا لست معتلاً .. أريد هذا الدواء لأخى .. »

« هل هو شاحب ؟ »

« طبعاً .. »

« وغريب الأطوار ؟ »

« بحق (مريم) العذراء ! أنت تعرف كل شيء ! »

ناولته علبة من أقراص الحديد .. يبدو أن

المخزون لدى لن يكفي كل هؤلاء الشاحبين »

ثم إنني غائرت المتجر قاصداً دار د. (ميخائيل) .

كان النطاسي المعجوز هناك عاكفاً على فتح خراج

في قدم فلاحه .. والمرأة تصرخ كأنهم يسترقون

عينها بمطواة غير حادة ..

انقضت حتى هذا الصراخ ، وانصرفت

المرأة وهي تطلق السباب واللغات على الطب

والأطباء ..

قال د. (ميخائيل) وهو يغسل يديه :

« كلهم نفس الشيء .. يجوب الواحد منهم الدنيا

بعيث فساداً ، ويرتكب كل الموبقات .. ثم يصيبه

خراج في قدمه فيملأ الكون صراخاً ، كأن قدمه هي

ميزان الأكوان وحقيقة الوجود .. وبعد هذا يدفع لي

حقة (لايات) كأنما ينتزعها من قلب أطفاله .. »

ثم تأمل مال المرأة في شمنزاق .

« إن نقودهم خالية من البركة .. لأنهم يمنحونها

مصحوبة باللعنات والدعاء على أطفالهم بالموت .. »

قلت له وأنا أجفف العرق الذي غمر عنقي :

« هل تصانفك حالات فقر دم كثيرة هذه الأيام ؟ »

فكر قليلاً .. ثم قال :

« ليس أكثر من المعتاد .. إن طعام هؤلاء الفلاحين

لا يغنى ولا ... »

« إذن ترى حالات مثل (مازورسكو) ؟ »

« ليس كثيراً كما قلت .. »

هنا خطر لي أن أحداً لا يبلغه : لأن المرضى جميعاً

يصرون على عدم إطلاع الأطباء ..

لقد فعلها (مازورسكو) وهدد امرأته بالتهام

حنجرتها ، وهو ما أنكره على ما كان من موته

للطيف قبل أن يفعلها ..

لكن الآخرين فعلوا الشيء ذاته على الأرجح ..

عنت أسأل د. (ميخائيل) - وأنا واثق أن معلوماته

فى الطب لا تفوق معلومات أى تـرـزى - عن احتمال
وجود حالات فقر دم لها شكل ويائى ..

مط شفتيه فى تفكير .. ثم قال :

- « لا أرى .. ربما مع الملاريا .. أو وجود تسمم
رصاص .. أو عند وجود مصدر إشعاع نووى .. »

وهز رأسه مستبعداً :

- « لكن لا شيء من هذا فى (هالماجيو) .. »

- « ألا ترى أن من واجبك إخطار مكتب الصحة ؟ »

- « لا أظن .. »

قالتا فى ثبات وعناد ..

ليس من المستحب أن تبلغ السلطات عن وجود
متاعب فى نطاق عملك .. لأن أول ما سيحدث هو أن
يقصوك عن منصبك ، ولأن بداية الخلاص من
المتاعب هى الخلاص منك ..

إن (شاوشيسكو) يحب عمله حقاً ..

★ ★ ★

- ٣ -

قد يحدث كل شيء فى (رومانيا) ..

صحيح أن (بوكوفينا) لم تظل قط رومانية .. بل
هى تتأرجح طيلة الوقت بين (رومانيا) و (المجر) ..

لكن قواعد (رومانيا) الصارمة تسرى عليها ..

فى (رومانيا) فقط يمكن أن يكثر الشاهيون ..

فى (رومانيا) فقط يحدث هذا بلا تفسير ..

فى (رومانيا) فقط يبدأ الكلام همساً ثم بصوت
عالى ..

الكل يعرف أن شيئاً ليس على ما يرام يحدث ..

لكن ما هو ؟

★ ★ ★

وفى أسمية مقبرة من شهر (يونيو) : أسمية
من النوع الذى يخرج فيه العشاق إلى غابة الصنوبر
المحيطة بالقرية : أسمية من النوع الذى يندر فيه أن
ترى جنثاً مثبوهة ..

أسمية كهذه هى التى وجدوا فيها جثة (إيرينا لاسكى)
فى الغاية .. كانت عيناها شاخصتين للسماء فى رعب ..

ولم تكن ثمة آثار عنف في جسدها ، إذا استثنينا
التمزيق في عنقها والذي حدث بأثياب حادة .. وكان
رأى الضابط بليغا جدا :

« هذه الأشياء تحدث .. »

ثم أضاف يفسر وجهة نظره :

« إن هذه الذئاب الشهباء لا ترحم .. »

واقتنعنا برأيه .. صحيح أن هذا لم يحدث في
قريتنا قط لكنه ممكن ..

لا يد من مرة أولى دائما ..

لكن د. (مخائيل) جاعنى في السماء وأخلته زوجتى
إلى مكتبي الذى هو غرفة معيشتى كذلك ..

كان اللطاسى الجوز شاحب الوجه ، وجلس يفرك
يديه بعض الوقت ويجفف العرق على جبهته .. ثم
قال :

« بينوئك محق يا (يوليان) .. الأمور على

غير ما يُرام في هذه القرية .. »

قدمت له كاميرا من النبيذ كان بحاجة إليه .. وسألته :

« ما الذى جعلك قرتاب ؟ »

جرع الكأس مرة واحدة ، وقال لاهتا :



كانت عينها شاخصتين للسماء في رعب .. ولم تكن
ثمة آثار عنف في جسدها ..

- « تلك الفتاة .. (لاسكى) .. لم يكن فى عروقتها
نقطة دم واحدة ! »
نظرت له فى حيرة ولم أقل شيئاً ..
قال ضاحكاً على حروفه :
- « هل تفهم ؟ ولا نقطة دم .. لقد أفرغ الذئب دمها
كله .. »

- « لكنكم لم تجنبوا دماء حول جثتها .. »
- « هذا هو ما أرمى إليه .. لقد تم امتصاص دمها
كله .. »

- « إنك تتحدث عن ... »
وضع الكأس على المنضدة ، وقال :
- « نعم .. نحن فى (روماتيا) .. وأنت تعرف
ما أريد قوله .. »

- « لكن هذا هراء .. أساطير فلاحين .. »
قال فى هدوء :

- « لكنها تفسر كل شيء .. وأعتقد أن من واجبنا
أن نتخذ الأساليب المعهودة فى الأسطورة : ألوتك -
قطع الرأس .. ليس مفترضاً أن نترك جثتى الفتاة
(وماروسكو) دون احتياطات .. »

- « يا للهول ! تريد هذا التمثيل البشع بالجثث ؟ »
أحسن أنه قد تمادى قليلاً .. فقال متداركاً :
- « ربما حشو الفم بالثوم وقطعنى الفضة على
العينين .. يقولون إن هذا أسلوب فعال .. »
- « وهل تعتقد أن القوم سيقبلون ؟ .. وهل يقبل
القس ؟ »

- « أعتقد أنه لا ضرر فى هذا .. »
فى هذه المرة كان دورى كى لا أبدى حماساً ..
ونجحت فى إقناع الطبيب المدعور بتجاهل الأمر ..

★ ★ ★

لكن الأقاويل تتزايد ..
والتكايات المخيفة تكثر ..
ولاحظت أن الجزء الشمالى من القرية هو موطن
كل هذه القصص ، وخاصة ما يحيط منها بالكهف
القديم الذى كان أهل القرية يتجنبونه بشكل خاص
دون سبب واضح ..

ويقع - بكل الكهوف - عند قاعدة تل حجرى صغير ..
ما هو سرّ هذا الكهف ؟
لقد كان هناك منذ وجدت القرية ، وسيظل بعدها ..

وهو كهف لا يميزه أى شىء خاص .. فهو كهف كادى
كهف آخر .. قم فاغر أسود تدخله وتخرج منه
لوظاويط ..

وللأمانة لم تكن هناك أية أساطير حول هذا الكهف ،
وتم يقل أحد إن الشياطين تكمن فيه أو إن الأطفال
الذين يلعبون جواره يختفون .. لا شىء من هذا ..

ولم يكن صالحاً لاختباء الناس أو للهو الأطفال ، لأن
رائحة عفنة مقبحة تخرج منه باستمرار كأنه مجرور ..
لهذا لم يكن يثير اهتمام أحد .. ومن دخلوه لم يجدوا
فيه ما يستحق العودة ..

لكن الأقاويل تكثر ..

وبالتدريج صارت القرية تنقسم إلى قريتين :

القرية الأولى جنوبية تجلس جوار المدافأة ليلاً ..
وترتجف .. وتتحدث عن أمور مريبة تحدث فى
القرية الثانية ..

لقرية الثانية شمالية خاوية على عروشها ملأى
بأشخاص أغلقوا أبوابهم على أنفسهم ، وكفوا عن
مزاولة أعمالهم ، ولا يعلم سوى الله من أين
يطعمون ويشربون .. وكلهم مصاب بهذا الشحوب ..

صحيح أننا كنا نراهم أحياناً أو نزورهم ، لكنهم قد
فقدوا كل رغبة فى العلاقات الودية معنا ..
كانهم صاروا آخرين ..

ولم يكن فى كل هذا ما يمكن إخبار السلطات به ..
أو إخبار مكتب الصحة .. فمن حق الناس جميعاً ألا
يكونوا ودودين ..

لم تحدث حالات وفاة أخرى .. ولم نسمع عن
أحداث عنيفة كالتي حدثت مع (مازورسكو) لهذا لم
يكن هناك ما يقال ..

إن الأمر شبيه بأن تبدى رايك فى رواية لم ترق
لك .. لكنها جيدة من حيث الأسلوب واللغة والحبكة
والشخصيات .. عندها يتقلص وجهك وتقول فى
عسر :

« لكن شيئاً ما ليس على ما يُرام .. شيئاً ما
غير موجود .. هل تفهمون ما أعنيه ؟ »

كان ذلك حين قررت أن أرسل خطاباً إلى مجلة
نسائية أعلنت أنها تحقق فى الأمور الغامضة غير
السياسية .. إنها مجلة يرأس تحريرها صحفي بدأ
يلمع اسمه (جوستاف نيكولسكو) .. فى (رومانيا)

فقط - على ما أعلم - يمكن لنكر أن يرأس تحرير مجلة نسائية .. وهذه من الأعاجيب التي أحدثتها .. ثم أقل كثيراً في خطابي ، ولم أترثر أكثر من اللام ، كما لم توقع لحظة استجابة من المجلة .. بل إنني نسيت الأمر كله ..

حتى فوجئت بزيارة رجلين قائمين من (بوخارست) .. وكان هذا في منتصف أكتوبر ..

★ ★ ★

- ٤ -

كانت سيارة (زاباروجيتس) فاخرة جداً .. خرج منها رجل في منتصف العمر أبيض جداً ، فقيم المظهر ، يدخل السيजर ، وقد بدأ الشعر يتساقط عن مقدمة رأسه ، وكان يحمل حقيبة جلدية فاخرة ..

أما الآخر فكان نحيلاً أصلع الرأس ، يشبه القزم الرصاص ذا المعجاة ، لو أن الأقلام الرصاص تضع العيونات .. قل للرجل الأبيض وهو يصافحني في تواضع :

- « مرحباً .. لا بد أنك د. (يوليان بودسكو) .. »
- « أنا هو .. »

فالتفت إلى القلم الرصاص ذي المعجاة فيقول بالإنجليزية :

- « قلت لك إنني لم أخطئ العنوان .. »

هنا فهمت سر مظهره الغريب .. إن القلم الرصاص أجتنب .. ولكن من لية جنسية بحق السماء ؟ هاتان العينان الجاحظتان نقولان إنه ليس أسويياً .. لكن بشرته أقل سواداً من الأفارقة .. وشفتاه أكثر غلظة من الأوروبيين .. أتراد من المريخ ؟

صافحني الرجلان .. وقال الأول :

« أنا (جوستاف نيكولسكو) .. »

شخصياً ؟ غريب هذا ! رئيس التحرير أت بنفسه
لدراسة الموقف ؟ كنت سأجد الأمر طبيعياً لو أرسل
لي صحفياً تحت التمرين أو صحفية متحمسة ..

أودف وهو يقدم القلم الرصاص ذا الممحاة لي :

« وهذا هو البروفيسور (إسماعيل) من

(مصر) .. »

مصرى ؟ غريب .. إنه لا يشبه المصريين كذلك ..

« هل وصنتك برقيتي ؟ »

« للأسف إن خدمة البرق هنا

« أفهم .. أفهم .. لا عليك .. هل يوجد مكان

للإقامة هنا ؟ »

ضربت أضعافاً في أسداس .. وقلت حاراً :

« الواقع لا .. إن دارى صالحة على كل حال .. »

تبادل النظرات مع صديقه .. كأنه يقول له (هؤلاء

الفلاحون !) ..

لكن صديقه كان يتابع الحديث بتلك العيون الزجاجية

المتحركة لمن لا يفهم اللغة التي يتم بها الحوار ..

لهذا عاد يترجم له بالإنجليزية ما قيل .. ولم يبد القلم
الرصاص سعيداً بهذا ..

لكنهما جاءا دارى على كل حال .. وهى دار لا بأس
بها اعتقد أنها أحسن دار فى القرية ..

تناولتا طعام الغداء ، وعرفتاهما زوجتى ، وكنا

حريصين على أن يسدور الحديث بالإنجليزية حتى

يفهمنا الطبيب المصرى الذى عرفت أن له باعاً ما فى

علوم الميثافيزيقا .. ويبدو أن له شهرة عالمية ما ..

وحكى لهما القصة كاملة ..

ثم استرخيت فى مقعدى منتظراً آراءهما ..

★ ★ ★

قال د. (رفعت) :

كان (بودسكو) بديناً جداً .. ربما أقرب للبقال الإيطالي كما نراه في الأفلام .. وبصعوبة يمكنك أن ترى عيناً أو اثنتين ، أو فماً يتحرك وسط طبقات الشحم والعرق التي تغطيه .. كأنما عيناه وقفه ثقوب في كتلة من الزبد .. إنه المعجزة الحية في البقاء حياً برغم كل هذا الدهن ..

كان يتكلم بالإنجليزية رديئة ممزوجة بالرومانية .. لكن كلامه كان مفهوماً .. وإن كنت أتوقع في كل ثانية أن يسقط ميتاً ..

ولنا حتى ما أثار ريبته في قريته هذه .. ثم طلب منا الرأي ..

قلت في كراسة :

- « لا يمكن إهداء للرأى مالم نر أحد هؤلاء الشاحبين .. »

قل وهو يهز رأسه في إصرار :

- « مستحيل .. بهم لا يقابلون أحداً .. »

حكاية الطبيب النحيل

يحكيها هو بنفسه

- « تعنى لهم لا يتسوقون ، ولا يأتون لشراء
(الأسبرين) منك ؟ »

- « إن لهم مجتمعهم الخاص كما قلت لك .. »

تبادلت و (جوستاف) النظرات .. وقلت :

- « كأنه دين جديد .. دين ينحصل أتباعه عن
المجتمع .. »

- « دين الشاحبين إذا راق لك التعبير .. »

هنا قال (جوستاف) وهو يشعل سيجاره :

- « لكتور (بودسكو) .. نحن قوم عمليون نرغب

الاستهاء من هذه القضية سريعاً .. لهذا يجب أن نرتب
أمورنا على أسامين : الأول هو زيارة ذلك الجزء
المعزول من القرية .. الثاني هو رؤية جثث من لقوا
حقتهم وترتيب تشريحها تحت مظلة عممية أكثر
كفاءة .. »

قال (بودسكو) بصوت كالفحيح :

- « لن ترى أحداً على الإطلاق .. كلهم في بيوتهم

ولا يخرجون .. فقط حين يجرى المساء تسمع
ضوضاء قائمة من هناك .. وبالطبع يخشى الجميع
هاهنا تبين الأمر .. إن البقاء في الدار ليلاً جوار النار
ليس فكرة رديئة جداً كما نرون .. »

فتح (جوستاف) حقيبه الجلدية الأنيقة ، وأخرج
كاميرا صغيرة ثم أعلن أنه يريد البدء بالتقاط
صورتين للصيدلى ..

ابتسم الرجل ابتسامة بلهاء .. فهو ككل شخص
آخر يسه أنه يظهر وجهه البدين فى الصحف ، ولعل
الحظ يسعده فيراه (شاوشيمكو) ..

قال (جوستاف) بعد ما انتهى :

- « هل تذهب الآن لرؤية القطاع الشمالى من
القرية ؟ »

نهض الصيدلى معتباً أنه موافق .. فلا يوجد
ما يخشاه هناك فى فترة الصباح والظهيرة ..

ونفضت أنا شاعراً بأنه من السخف أن أخاف شيئاً
لا يخافه هذا الصيدلى المدعور كارتب ..

★ ★ ★

راحت السيارة تثلق شوارع (هالماجيو) الضيقة
المرصوفة بالحجارة .. شمس العصر تغمر كل شيء
بقيظها الذى يداعب فى عينيك رغبة القبول ..
والحر شديد برغم أنه أكتوبر ..

الديار كلها مغلقة ولا أحد بالخارج .. لا طفل يلهو ..

لا كلب يبحث بألفه في القمامة .. لا عجوز ينتظر في
متجره مشترياً لا يجيء ..

الحق أنها كانت قرية الأشباح ..

راح (جوستاف) يجوب الطرق بسيارته بسرعة
جنونية .. يخرج من هذا إلى ذاك ، ويعود من ذاك
إلى هذا ..

لا شيء .. خواء ..

وأخيراً رأى فتحة كهف الفاعرة إليها ، عند
قاعدة تل متوسط الارتفاع .. وكان من الطبيعي أن
يتوقف بالسيارة هناك ..

كانت الأرض متحجرة للموراء فجذب فرملة اليد
محدثاً صوت (كريك كريك !) الذي بدا غريباً وسط
هذا السكون ..

ورحنا نرمل الكهف في فضول ..

كان هناك حبل غليظ يمتد بالعرض عبر فتحته ،
في محاولة بلا جدوى لمنع الناس من الدخول ..

وعلى جانب الفتحة كانت هناك كتابات بالطين
وقلوب متشابهة .. إلى آخر هذا الهراء ..

تساءل (جوستاف) :



كان هناك حبل غليظ يمتد بالعرض عبر فتحته ، في
محاولة بلا جدوى لمنع الناس من الدخول ..

« ما هذا الكهف ؟ »

قال الصيدلي مفسراً كل شيء :

« هذا كهف .. »

« أعلم .. لكن ماذا تعرف عنه ؟ »

قلت أنا في مثل من اعتاد هذه الأمور :

« القصة المعروفة .. ثمة شيء ما يعيش

بداخله .. لهذا يهاب الناس أدنى منه ، ويرسمون

علامة الصليب كلما رأوه .. وأسرّ وراء ما يحدث في

القرية موجود بين هذه الأحجار .. »

هزّ الصيدلي رأسه اليدين عدة مرات ، وقال :

« بالعكس .. لا توجد خرافات من أي نوع تحيط

بهذا الكهف .. »

كانت الرائحة الخارجة من الكهف عطنة جداً ،

وأبدى (جوستاف) ملاحظة بهذا المعنى .. فقال

الصيدلي :

« هذا حق .. وهو سبب وجيه ، يثغر الشباب من

الدخول فيه .. إن الطوايط لا تجيد أعمال النظافة كما

هو واضح .. »

قلت :

« إنها ليست رائحة كريهة فحسب .. بل هي

رائحة شيطانية .. »

ثم نظرت إلى (جوستاف) متسائلاً :

« من الواضح أننا سندخل .. هل نفعل ذلك

الآن ؟ »

« لا بحق السماء .. لا بد من إعدادات .. لا بد من

مستدمات وحبال وكشاف .. أنت تعرف هذه الكهوف .. »

« إن ماذا سنفعل الآن ؟ »

« نجرب قرع الأبواب .. »

قالها وهو يغادر سيارته ..

★ ★ ★

قرعنا الباب عدة مرات لكن أحياناً لم يرد ..

على حين وقفت أنا على بعد خطوات أرمق نافذة

الطابق الأول .. قد لا يفتح أحد الباب ، لكنه حتماً

سيقتصص علينا من عل ..

وكنتم محقاً .. فقد رأيت وجه امرأة عجوز ذات

شعر أشيب ترمقتي من وراء زجاج النافذة .. ولوهلة

انكفت عيناها ، ثم رأيتها تقيب داخل الحجرة المظلمة ..

عاد (جوستاف) يضرب الباب مراراً .. ثم إنه

سأل الصيدلي :

« منزل من هذا ؟ »

« منزل (ماريا كالمكا) .. أم الفتاة التي لقيت

حرفها .. »

« إذن دعنا نجرب باباً آخر .. »

واتجهنا في صمت - وشمس العصر تحرق عيوننا ،

ولا شيء سوى صوت لهائنا - إلى باب مجاور ..

قواصلنا قرع الباب ..

قال الصيدلي باسمًا :

« لا جدوى هناك .. أنا فعلت هذا قبلك مراراً .. »

هتف (جوستاف) في جنون :

« لكن لا بد من وسيلة لإرغامهم على فتح الباب ..

قوة من الشرطة على سبيل المثال أو »

« لا يوجد خطأ قانوني في أن يأبى المرء لفتح

بابه .. »

لكن - قبل أن يردّ (جوستاف) - كان الباب قد

انفتح ..

وسمعنا من يدعونا إلى الدخول ..

★ ★ ★

- ٢ -

كانت الرائحة العطنة تزكم أنوفنا .. لكننا دخلنا ..

وفي الداخل كان الظلام دامساً ..

احتجنا إلى بعض الوقت حتى تكيف شبكيات

عيوننا ، وحتى نتخلص من منات الشموخ الملوثة

التي راحت تطيعها على كل شيء ..

أخيراً رأينا أسرة من ثلاثة أفراد تجلس على

متنضدة في الظلام ، وكان هناك شبح طويل القامة

يعود ليتخذ لنفسه مقعداً .. فعلمت أن هذا هو من فتح

لنا الباب ..

« ماذا تبغى يا (يوليان) ؟ »

قلنا الشبح لتطويل بصوت مبحوح .. طبعاً لم أفهم

ما قال ، لكن (جوستاف) هو من ترجم لى الحوار

بعد ذلك ..

كانوا في الظلام فلم أستطع رؤية وجوههم .. لكني

لم أحب كثيراً تلك الظلال المميزة لهم .. كما أنني لم

أحباً ذلك الصوت المتحشرج ..

سأفعل لك المحادثة كما ترجمها لى (جوستاف)
فيما بعد ..

قال (يوليان) :

« (ميخائيل) .. ماذا دعاكم جميعاً ؟ هل أصابكم
الجنون ؟ »

قال (ميخائيل) الذى عرفته أنه تشيع :

« لم يحدث ما يدعو لخيرتك يا صديقى .. أنت
ترانا بخير .. »

« بل صرتم فى عالم آخر غير عالمنا .. »

« ليس حباً الاعتزال جريمة .. »

« ربما كان مرضاً .. »

قال (ميخائيل) وهو يتنهض ..

« أنا أحبك أيا (يوليان) .. ولهذا أتصحبك كل

النصح ألا تغتش عن الحقيقة كثيراً .. فالحقيقة أكبر

منا جميعاً .. واتصحبك كذلك ألا تأتى ها هنا ليلاً .. »

تلقت (يوليان) حوله بحثاً عن شخص غير

موجود .. وتساءل :

« أين (إيزيبيا) ؟ »

قال (ميخائيل) بنفس الصوت :

« (إيزيبيا) ماتت يا (يوليان) .. منذ شهر .. »
كان هذا حين علمنا - فيما بعد - أن (إيزيبيا) هى
زوجة الرجل .. ويبدو لسبب ما أن الخبر كان غير
معقول ، لأن (يوليان) راح يردد فى هستيريا
وذعول :

« ماتت ! (إيزيبيا) ماتت ؟ وكيف لم نعلم ؟ »

« إن الموت يحدث .. ولا يجدى إخفاؤه أو
إعلاجه .. »

« وأين دفنتموها إن لم يكن فى الكنيسة ؟ »

« قلت لك يا (يوليان) إننا لم نعد ننتفى لكم ..

ليس مأكلاً مأكلاً ولا مشرباً مشربكم ، ولا ديناً

دينكم ، ولا قبوراً قبوركم ! »

هنا تدخل (جوستاف) فى هذه المحادثة الرومانسية

للشائقة ، التى لا ألقم منها حرفاً سوى الإيماءات

والنظرات ..

قال (جوستاف) :

« ليس هذا سهلاً فى دولة مثل (رومانيا) ..

لا أحد يستطيع أن يتفصل عن المجتمع مكوناً مجتمعاً

جديداً .. إن مغالب السلطة فى كل مكان ودخل كل

شق في الصخور .. حتى الجثث في قبورها خاضعة
للفريق (شاوشسكو) .. »
سمعت لفظة (شاوشسكو) ففهمت أن في الأمر
تهديدًا ما ..
قال (ميخائيل) :

- « حتى رفيقك (شاوشسكو) لن يستطيع الوصول
إلينا الآن .. فلنحزن في عالم آخر بعيد عن كل
ما نخافونه .. »

ثم أشار إلى الباب إشارة صامتة ..

قال (يوليان) وهو ينهض :

- « أخشى يا (ميخائيل) أننا مضطرون لإبلاغ
السلطات في (بوكوفينا) .. وليس هذا ضد حق
الجيرة بل هو معه .. »

وفي صمت مشينا إلى الباب وسط الظلام ..

صوت أخشاب الأرضية ونحن تحت أقدامنا ..

ولحسن الحظ لم يفعل أحدهم ما كنت أخشى أن يفعلوه ..

مثل ماذا ؟

مثل قتلنا طبعًا !

★ ★ ★

في دار الصيدلي ١ تناولنا طعام العشاء ..
كانت على الحائط ساعة عتيقة من العصر
للباليويزي ٢ من التي تجلب الأسباح وتوثق دقائقها
على إيقاظ الموتى .. بينما كانت هناك فوق رف
المدفأة أيقونة للسيدة العذراء .. وصليب كبير جدًا ..
وبضع صور للمرحومة خالة ولذته ..

وكانت الزوجة بديقة جدًا كزوجها .. لكنها صموت
تبسم في تحفظ طويلة الوقت .. وكان طهيها رديئًا
على عكس كل البدينين الذين يجيدون الطهي غالبًا ..

إن الطعام الروماني جيد وقريب جدًا عن طعامنا ..
الأمر الذي يؤكد لك أن طهيها كان سيئًا حقًا ..

قال (جوستاف) وهو يجرع ما بقي في كأسه :

- « بعد العشاء سنعود إلى الشاحبين ! »

كان هذا كافيًا كي يتوقف الطعام في حلقى ..
ورحت أسعد فتناولني لكمة بين لوحين كفتى وكوبًا من
الماء .. ثم قال :

- « هذا هو الحل الوحيد كي تكمل مهمتنا للتصية ..

نحن نعرف أن شيئًا مريبًا يحدث ليلاً .. ما هو ؟ »

قال تصيدلي وهو ينزع المنشقة من عنقه :

- « في هذه الحالة لنا لن ألحق بكم .. آسف .. »

- « هذا حقك يا صديقي .. لكننا في حاجة إلى

بعض الأشياء .. »

ثم راح يعدّ على أصابع يديه :

- « أولاً : نحتاج إلى كشاف .. ثانياً : نحتاج إلى

حب .. ثالثاً »

هتف الصيادي غير مصدق :

- « أنت لن تدخل للكهف الآن ! »

- « ثم لا ؟ سنحاول لو وجدنا فرصة ما .. ثالثاً

نحتاج إلى سلاح .. إن معي مسدس .. »

قلت أنا دون حماس :

- « مسدس معي أيضاً .. »

- « هذا رائع .. هيا بنا .. »

طبعاً حاول الصيادي إقناعاً لكننا - أعني

(جوستاف) - لم نهد على استعداد للرين .. ولكم

تمنيت لو أن هذا الرجل يملك القدرة على الإقناع !

غريب أمر (جوستاف) !

لقد عرفته دوماً شخصية ذكية ، لكنها أقرب إلى الخفة

والافتقار إلى الصرامة .. تكن ترفّيه في المناصب

والمن جعله شخصية كاسحة تتعذر مقاومتها ..

وصار أكثر شجاعة وحزمًا ..

إن الشخصية لكيان غير مفهوم .. هل حقاً ذلك

فقدت الهمام هو ذات المتردد بطيء الفهم الذي عشت

معه قصة المذعوب إياها ؟

وجئنا لنا الصيادي ما طلبنا ، وتمنى لنا حظاً سعيداً ،

ورجائنا ألا نتهور أكثر من اللازم .. فلا أحد يعرف

على وجه اليقين ما يمكن أن نجده .. ولم تكن لدى

أية نية للتهور على كل حال ..

وفي العاشرة مساءً انطلقنا إلى الجزء المعزول ..

★ ★ ★

« الآن نترجل .. »

قالها (جوستاف) وهو يوقف محرك السيارة ..

لم تكن لدى نية من أى نوع لمغادرة السيارة ..

فهى تبدو كبيت آمن دافئ ، والليل قد صار أبرد ..

والظلام صار أكتف ..

« هل لا بد من تركها ؟ »

قال فى غيظ :

« هل تمزح ؟ هدير محرك سيارة وكشافاتها وسط

هذا السكون والظلام ؟ إن الموتى سيقدرون قبورهم

مذعورين »

وشارنا السيارة ؛ بعد ما أوقفها (جوستاف) فى

زقاق مظلم من أزقة القرية المتشابهة كلها

والمرصوفة - دافئاً - بحجر الإسكافى ..

« هل الحب معك ؟ »

« وهل الكشاف معك ؟ »

« إن نحن مستعدان .. »

واتسلنا صامتين كاللصوص عبر الأزقة ، لانهدى
إلا بضوء خافت من أن لآخر لمصباح ياهت فى
طريقنا ..

لكن صوت الصخب كان يخبرنا أننا لم نضل الطريق ..

★ ★ ★

أى مشهد رهيب رأيناه ؟

كنا نندنو من النيران الملتهبة التى ألعطوها فى

وسط للشارع .. وأتى تعلو إلى عنان السماء ، ولتى

يعارسون حولها نشاطاً لا أرى كله .. يتخلله

صخب غير معتاد ..

وهمس لى (جوستاف) :

« لا تدن .. تعال نتوار .. »

ووجدنا وراءنا بيتاً يابه موارب .. واضح أن

صاحبه قد غادره متعجلاً كى يلحق بهذا الاحتفال ..

ولم نتردد .. دخلنا الباب إلى الدار المظلمة عطن

الرائحة .. أين شمعت هذه الرائحة من قبل ؟ أه ..

فى الكهف طبعاً ..

كانت هناك درجات سلم متأكدة تفود إلى طابق ثان ..

ومن هناك تفود الرؤية أفضل ..

صعدنا في الدرج انذى لم يكن يحدث صريحا ..
ومن النافذة كان وهج النار يغمر القاعة بضوء ذهبي
رفراق ؟ يسمح لأف خاطرة مروعة بأن تولد ..
نظرت إلى الوراء في دعر وتحسست مسمسى ..
لا أحب كثيرا أن أجد صاحب الدار يقف وراءنا فجأة ..
متى سيعود ؟ هل سنشعر به ؟
ثم كتبت خواطرى ودنوت من النافذة ، ورحبت
و (جوستاف) نرمل المشهد راكعين على ركبتيها ..
كان المشهد عامة يوحى بطقوس ما ..
للدقة أكثر كان يوحى بطقوس الخصوصية كالتي
يذكرها من رأوا فيلم (رجل الخيزران) .. هذا الجو
الهمجي الوثني الذي يجمد الدم في العروق ..
كانوا يدورون دون كلال حول النار المشتعلة في
وسط الشارع .. نار مضرومة في ما تيسر لهم من
أخشاب وإطارات قديمة ..
رجال ونساء كلهم شاحبو الوجوه إلى حد يذكر
بحرباء مذعورة .. وقد اكتسبت وجوههم المتألقة في
النيران طبعاً مرعباً يوئس أن يكون سينمائياً ..
وفي السماء تردت الأهازيج التي يترنمون بها ..

- « ماذا يقولون يا (جوستاف) ؟ »
- « لا أفهم حرفاً .. »
لا يفهم حرفاً مما يقولون .. لكنهم يغفونه بحماس ..
ولاركت من موقعي أن ثمة ما ليس على ما يرام
في مظهرهم ..
الشحوب ؟ لا .. لا .. شيء آخر ..
من هذه المسافة البعيدة ويرغم وهن بصرى أرى
شيئاً ما خطأ ..
إن وجوههم متألقة مهترئة .. وأتوف بعضهم بدلت
تساقط .. هل الجذام ؟ لا .. لا يبدو الجذام هكذا ..
وسرت فـ شعيرة في عمودي الفقري ..
إن هؤلاء القوم يتحولون إلى مسوخ ..
* * *
وتذكرت مشهداً مماثلاً لهذا في (جامايكا) .. منذ
أعوام طويلة .. سحرة (الفودو) كانوا ملتفين حول
شاب ، يقومون بتحويله إلى (زومبي) .. (كوديك) ..
(كوديك) ..
رأه ! إننى أسترجع ذات الشعور المقيت بكل
تفاصيله ..



ولم يكن الشاب الذى يبتلون حوته مقيدا إلى عمود
هذه المرة .. كان معتقا من قدميه كالذبابة ..
وأركبت أنه حى .. وأنه مدعور .. وأنه يتسوى
محاولا الفرار حاسيا - ذلك الأحمق - أن مجرد الإصرار
كاف لقطع حبل غليظ كهذا ..

همس (جوستاف) :

« بحق الممء ! من هذا ؟ »

« إنه القربان الدموى لهذا الحفل الوثئى .. هذا
واضح .. »

أه لو لم يكن ذلك الشعور الجهنمى بأن هناك من
يراقبنى !



هو - الذى يمشى فى الظلال - يراك ويسمعك الآن ..



هو - الذى يمشى فى الظلال - يعرف فك هذا ..



هو - الذى يمشى فى الظلال - لا يعرف معنى الأعذار ..



كانوا يتصرفون فى سلاسة ويسر كأنهم فعلوا ذات
الشيء مرارا ..

أولا : دار عليهم من يحمل صينية عليها عدد كبير
من الكنوس الزجاجية الفارغة .. فالتخذ كل واحد
كأسا ..

ثانيا : دنت امرأة عجوز شعرها أشيب - لا أستبعد
أنها من كان يرمقنا من التافذة - حاملة مدية صغيرة ..
ثالثا : بالمعدة أحدثت جرحا فى عنق الشاب المعلق ..
رابعا : راح كل منهم يذوق بالكأس ليفعه من الدم
المساقط .. كانوا يقومون بهذا وهم يتحركون على
شكل دائرة .. كل يملأ كأسه مرة .. ويجرعه مرة
واحدة .. ثم يتحرك فى الدائرة بينما يتلوه آخر ..

إن الإتمان يحوى خمسة لترات من الدم ..
والكأس سبع مائة سنتيمتر مكعب .. أى أن هناك دعما
يكفى لمرء خمسين كأسا .. ولما كان عددهم يقرب
من الثلاثين ؛ فقد قدرت أن تثبيهم - من سعادة التحظ -
سيمتلئون الكأس مرتين ..

حسبة صغيرة كانت تتيجتها أنفى تحسنت جيبى ،
حتى وجدت زجاجة أقراص (النيتروجلسرين)
فلمست واحدا تحت لسانى ..

لما (جومئلف) فقد تصلب كتعتل (أياح حتب) ..
 لحظات ثم سمعت له (أوع) المميزة المألوفة ..
 بعض الناس لا يمتلكون قلوباً وأهنة ، لكن لهم معدة
 لوهن ..

و حين استعاد قدرته على الكلام هتف :
 - « (رفعت) ! انهم غيلان ! »



دنت امرأة عجوز شعرها أشيب - لا استبعد أنها من
 كان يرمقنا من النافذة - حاملة مديّة صغيرة ..

نظرت إلى الوراء .. لم تكن الحجرة مظلمة تماماً
بفضل ضوء الذهب .. ولم يكن هناك ما يخيف سوى
قطع الأثاث القديمة ..

لكني شعرت بتلك الغريزة الملحة تقول لي : اهرب !
اهرب ، كان الجحيم يطاردك !

قلت لها : كفى سخفاً .. فأنت تجعلين مني جباناً ..
قلت في نفاذ صبر : وهل كنت عليك من قبل ؟!
الحق أن لا .. وهكذا قلت لـ (جوستاف) :
« أعقد أن الوقت قد حان للفرار .. »

« لكننا لم نفهم شيئاً ولم ندخل الكهف .. »
« لا أظن أنهم سيعطوننا فرصة لمحاولة هذا .. »

لو أردنا العودة فنيكن هذا صباحاً ومع آخرين ..
فكر قليلاً ثم رأى أن الصواب هو ما قلته .. قال
وهو يتنهد عن النافذة :

« لا بأس .. من يدرى ؟ لربما عدنا بقوات من
الجيش .. فهذا المكان يستحق للحرق بقتيلة نرية .. »
ولاهئين ككلبين في يوم حار ؛ رحنا نهبط في
الدرج قاصدين الباب الخارجى .. ومدّ (جوستاف)
يده ليقتحه ..

- ٤ -

هو - الذى يمشى فى الظلال - سيعود وينتصر ..

★ ★ ★

لماذا يفعلون ذلك ؟

إن كثيرين يصابون بفقر الدم .. لكن شرب الدم لم
يكن يوماً من الأساليب المحببة لعلاج هذا المرض ..
إنه احتفال قائم على تصفية دماء هذا الشاب ثم
شربها .. وهو - بحق - أسلوب غير معتاد .. لكن
امتصاص الدماء أكثر احتراماً واتفاقاً مع التقاليد ..
أما ما حدث بعد ذلك فكان غير معتاد بدوره ..

لقد أسكرتهم الدماء ! تحولوا إلى مجموعة من
السلارى المعتوهين يتطوحون يميناً ويساراً ويحدثون
صخباً .. وبعضهم راح يرقص رقصة خرقاء غير
متسقة .. أو يقوم بحركات بهلوانية لا معنى لها ..

قال (جوستاف) غير مصتق :

« بل هم مجانين كذلك ! »

« أظن أن هذا أمر مفروغ منه .. »

ومن جديد عاودنى لشعور السابق بأننى مراقب ..

لقد تأخرنا أكثر من اللازم ..

لبيتنا فطننا منذ دقيقتين أو أكثر ..

كان صاحب الدار عائداً إلى داره لغرض ما ..

وحين فتح الباب ورأى وجهينا اتسعت عيناه
ذهولاً ..

وسمعه يقول شيئاً ما بصوت كالضحك ..

★ ★ ★

- ٥ -

كانت ملامحه واضحة بصعوبة في الضوء الخافت ،
لكنى - بطريقة ما - كنت أرى عينيه تنمعان في الظلام
كجمرتين ..

وأدركت - والقشعريرة تغمر جسدى - أن هذا المخلوق
يرى في الظلام بشكل جيد جداً ..

ولم يكن أمامنا وقت للتردد أو البحث عن حل أمثل ..
حياتنا تتوقف على العنف ولا شيء سواه ..

وهكذا - في اللحظة ذاتها - ركلت الرجل في أسفل
بطنه .. بينما هوى (جوستاف) يديه العتاشيتين
على مؤخرة رأسه .. وحين نداعى الرجل للأرض ركله
(جوستاف) بين أضلعه بحذائه الفاخر القليظ ..

مددت يدي إلى قدامتى فأشعتهما وقربتتهما من وجه
الرجل ، لأتبين ملامحه حيث تمتد على الأرض فاقده
الوعي ..

وهمست :

- « ريباه ! إنه لا ينتمى للبشر ! »

وهمس (جوستاف) :

- « مسخ ! »

كانت أنذاه متأكلتين وثفه مجدوعا .. أما بشرته
الشاحبة كهذه الورقة فكانت ملأى بالقروح .. ومن
بين شفتيه سأل خيط من الدماء .. ليست دماء طبعاً ..
لكنه - ولله الحمد - لم يكن ذا ثياب ..

- « هل هو مجدوم ؟ »

سألتني (جوستاف) وهو يرتجف ..

قلت وأنا أطفى نور القداحة كي يذهب هذا المسخ
بعيداً :

- « لقد رأيت مجدومين كثيرين في حياتي ..
ويمكنني أن أؤكد أن هذا لا يمت لهم بصلة .. »

وقفت الباب أكثر كي يتيح لنا الخروج ، ورفعت
قدمي لأعبر فوق الجثة .. حين ... إن هذه الأشياء
تحدث دائماً في هذه المواقف ..

لقد شعرت بيدين من حديد تتشبثان بكاحلي ..
ثم تحررت يد منهما كي تمسك بكاحل (جوستاف) ..
لقد أفلقت ضحيتنا وتشبثت بساقينا كمصائد لذبابة ..
وسرعان ما تعثرت وسقطت على الأرض ، بينما راح
(جوستاف) يواصل التركل محاولاً ألا يفقد توازنه ..

لكن الرجل الساقط على الأرض كان قوياً لو منحه
الغضب قوة .. وقد راح يمسك بنا وهو يطلق
صرخات عالية كأنه عربة إسعاف مصابة بمسرطان
الحجرة ..

أخرس .. عليك القلعة ! أخرس !

لو كنا رجلين سوانا أنا و (جوستاف) - طبيب
وصحافي - لعرفنا كيف يخرسان هذا المستغيث ..
لكننا لم نجد حلاً أو منعاً الرعب من إيجاد حل ..
وإن هي إلا لحظات حتى انفتح الباب تملأ ..

ولمحننا في الظلام - لأن اللهب كان وراءهم -
عشرة وجوه على الأقل من وجوه هؤلاء القوم ..

كان بعضهم يحمل العصا .. وبعضهم يلوح بسكين
هائلة .. وأثنان كانا يسكان بمنجل من هذا الذي لا تراه
إلا في يد الموت على ورقة (القاروت) إياها ..

مدّ (جوستاف) يده إلى مستنسه وشهره في
وجوههم وهو يرطن بالروماتية مهدداً بتأكيد ..
قلت له وأنا أنهض من عثرتي ، وقد تراخت أقبضة
الرجل :

- « لا يا (جوستاف) .. لا ! لن نل منهم سوى

اثنين أو ثلاثة ثم يمزقها الباقون إرباً .. لا يبدو أنهم يخافون شيئاً .. »

قال أحدهم شيئاً ما ، ثم دخل إلى المنزل المظلم .. وكما توقعت تماماً فترع المسدس من يد (جوستاف) دون أن يتردد لحظة ..

لا أرى متى ولا كيف أخرجونا من المنزل .. كانوا يهددوننا بأسلحتهم الفطرية ، وهم يقتادوننا إلى التيران التي نزدك تاجراً ..

ووجدت نفسي واقفاً على بعد أمتار من الجثة المتدلية ، التي كفت عن الاحتضار منذ دقائق ..

كنت أتمنى أن أمتع القارئ أكثر ، فأقول إنهم مزقونا إرباً أو ألقوا بنا في النار .. لكنني مارلت حياً أحكى هذه الأسطر .. إن لم أمت لكني دنوت من ذلك جداً للأسف ..

وكما لقول دائماً في قصصي : ليس المهم ما حدث .. المهم كيف حدث ؟

ماذا كنت أقول الآن ؟

آه ! وجدنا نفسي نلق جوار التيران ، بينما هؤلاء القوم يحيطون بنا .. وفي ضوء اللهب أركبت أن ظاهرة التآكل عامة ..

إن قرية (هالماجيو) تميز بأشنع تحول مسخى يمكن وصفه ..

ونظرت إلى (جوستاف) الذي وقف محتفظاً بوقاره .. وقد راح يتكلم معهم بالرومانية .. على الأقل هم لم يفقدوا فهمهم للغة بعد ..

إن لغة الإيماءات والنظرات تفسر ستين بالمائة من هذه المحاوره :

- « من أنتما أيها الدخيلان ؟ كيف تعديتما على حفلة الدينى ؟

- أنا صحافي من (بوخارست) ولى اتصالات مهمة .. وثقوا أن (السكويريتا) لن تتركني دون بحث محمود على ..

- هاها ! لا أحد يعرف أنكما هنا .. ونحن لم نعد تحت سيطرة أحد ..

ثم تدخل رجل تعرفت صوته المبحوح دون جهد .. إنه (ميكائيل) زوج (إيزيبيا) الذي كنا عنده صباحاً ..

لغة الإيماءات والنظرات : ألم أقل لكم أن تتركونا وشأننا ؟

- هل تعرفهما يا (ميكائيل) ؟

- إلهما كانا فى القرية صباحاً مع الصيدين
(يوليان) ..

هنا التفت لى (جوستاف) وبدأ يترجم ما قيل ..
قلت له فى تفاد صير :

- « دك من هذا .. كل هذا مفهوم .. لماذا يتوون
عمله معنا ؟ »

- « لم يتفقوا بعد .. ظننتك فهمت هذا أيضاً .. »
ثم همس فى خضورة :

- « إلهم لا ينادون بعضهم بالأسماء العادية .. بل
يستعملون ألفاظاً ونعوتاً مثل (شيطان القلām)
(زهرة القبور) و (نهر النار) .. بل إلهم يسمون
القرية كلها باسم (إفرنوس) »

(إفرنوس) هو الاسم اللاتينى للجحيم .. وهو
مألوف لمن قرأ (الكوميديا الإلهية) للإيطالى
(دانتي) ..

لقد المرأة العجوز التى لا أستبعد أن تكون لعبت
المسافة يوماً مع (خرق) .. وكانت تحمل فى يدها
كتاباً سميكاً مهترئ الصفحات لكن له هيئة كتب
الصلوات ، وعلى غلافه لمحت الرمز العتيق ، الصليب
المقلوب .. إذن فالأمر هكذا ..

ورأيتهما ترفع يدها اليسرى التى تشقق جندھا
وتأكل .. قبضة مضومة يبرز أول وأخر أصبع منها ..
وهو الرمز العتيق الآخر الذى أعوذ بالله من تفسيره ..
قبضة الإلحاد ..

كانت تتكلم وتكلم بصوت رفيع جهورى .. وأدركت
أنها الكاهنة العظمى فى هذا المجتمع الغريب ..
قال (جوستاف) متابعاً كلامها جملة جملة :

- « إنها تقول إننا مرغمان على الانضمام إلى هذا
المجتمع ، والتخلص من خطايانا للأبد .. إنها تسمى
نفسها (الروح الكبرى) ، وتقول إننا ستغدو أخوين
من إخوة الدم فى هذا الجمع .. لا توجد فرصة للخيار ؛
لأن هناك سبيلاً واحداً هو الموت .. تقول إن (المعلم
الأكبر) قادم عن قريب .. عندها يندم الخطاة الذين لم
يقاوموا كبريائهم .. والذين تقلصت وجوههم
اشتمزاً عندما لمس كأس الدم شفاههم ، والذين
أطروا أمعاءهم عندما طلب منهم التهام الفئران ! »

واضح أن (جوستاف) مترجم ممتاز ..
واضح أنه لم يخلق أية عبارة من خياله ..

تأكدت من هذا حين قدموا لى الكأس المترع بالدم ..
 وحين رأيت الدعوة فى عيونهم .. وحين سمعت
 (جوستاف) يقول :
 - « إنهم ينتظرون منك أن تشرب !! »

★ ★ ★



ورأيتها ترفع يدها اليسرى التى تشقق جلدها وتاكل ..
 قبضة مضمومة يبرز أول وآخر إصبع منها ..

قلت (مارييا كالسكا) :

لم يعد من حقى أن أسترجع الماضى .. أو أنكر
نفسى باسمى القديم قبل أن أزال كهنتوت الدم : لكنى
مضطرة لذلك ما دمت بصدد سرد القصة منذ بدايتها ..

★ ★ ★

هو - الذى يمشى فى الظلال - يعلم أنى أقول هذا
مرغمة ..

هو .. المعتم الأكبر .. خريولسن .. كل هذا يعنى
النسء ذاته .. وهو قد سمح لى بالكلام .. لهذا أتكلم ..

★ ★ ★

قبل الرويا كنت أما لطفلين ، وأرملة فى الخمسين
من عمرى .. صحيح أنى أبدو فى الثمانين نكال من
يرانى ، لكن ما ذنبى ؟ لقد تضافرت على شياهى نوالب
الزمن وخطوبه ، وتركت كل نالبة جرحا لا يزول على
وجهى .. حتى قيل إن خارطة الطرق فى (روماتينا)
مرسومة على ملامحى بنقطة مذهلة !

حكاية الروح الكبرى

تحكيها هى نفسها

أورثوذكسية متدينة ، اقرأ فى الإنجيل كل ليلة ،
 وأشعل الشموع فى الكنيسة ، وأبكى أمام تمثال
 (مريم) العذراء .. كان هذا قبل الرؤيا طبعاً .. وقبل
 أن يتخذ منى هو - الذى يمشى فى الظلال - كاهنته
 العظمى ..

كان لى طفلان جميلان .. (إيرينا) المراهقة
 الحسنة ، التى يحلم بها نصف شباب القرية ، ويتمناها
 النصف الآخر .. و (قائمتا) الطفلة التى ستكون
 (إيرينا) يوماً ما ..

رباه ! يا لها من حياة !

تربية طفلين دون دخل تقريباً .. الفقر .. الفقر ..
 كلما أردت فقراً ، كلما أردت الحناء ، وزاد وجهى
 تجعداً ، وخلا قسى من أية أسنان ..

★ ★ ★

والآن نقف جوار التيران نرمى المتطفلين ..
 كاتا رجلين من (بوخارست) .. أحدهما تبدو عليه
 أمزات الثراء والثقة بالنفس .. أما الآخر فهو أوسم
 مخلوق وقعت عيناي عليه .. إنه نحيل يضع العيونات
 مما يعطيه سمّاً مهنّباً متحضرّاً .. وأصلع الرأس ،

وأنا أحب صلح الرأس فى الرجال لأنه يوحى بالتضج
 والنظافة ..

لم يعد منى ولا منصى يسمحان بالوقوع فى الحب ..
 لكنى لو فعلت لكان هذا المصرى الجميل أول من
 أختار ..

نعم هو مصرى .. صاحبه قل إنه طيب مصرى ..
 وقال عن نفسه إنه صحافى كبير من (بوخارست) ..
 لا يهم هذا .. نحن لم نعد نلتهمر بالمناصب الثنوية ..
 إنهما سيتضمان إلى الشاحبين الآن ما دما قد جاءا ..
 غير مجبرين ، غير مخدوعين ، غير مغرور بهما ..
 « بكامل إرادتهما الحرة جاءا » كما يقول مصاصو
 الدماء ..

★ ★ ★

هو - الذى يمشى فى الظلال - اختارنى ذات ليلة ..

★ ★ ★

لم تكن لى أية علاقة بالموضوع حتى شهر (مايو)
 الماضى ..

كنت أقضى وقتى فى تخليل البصل ، وصنع السلال
 بغرض بيعها .. كما ألقى كنت أخطط ثياب الأعراس
 مقابل أجر ..

وكانت (إيرينا) تساعدني ثلاثة وتنهزب مني ثلاثة ..
من العسير أن تقع فتاة مراقة بان مسئولية البيت
تعملها من المرح ، وزيارة أربابها ، والنعب في
المرج وصيد اليعاسيب ، أو قطف الزهور على نفسها
خلف أذنائها كما تغفل بنت (هاواي) في الصور ..
الحق أن (إيرينا) كانت بارعة الحمن .. والفتاة
المراقة قد تكون عسيرة في تربيتها ، لكن المراهقة
الحسنة مستحيلة ..

كنت بحاجة إلى رجل بجانبى .. رجل له عينان
يتبعث الشرر منهما ، وله (مشخطة) ترتج لها
جدران المنزل وقلب (إيرينا) ..

ولم يكن هناك رجل يصلح سوى (بيلاسكو) ..
(بيلاسكو) جاري الذي توفيت زوجته منذ عام ..
وهو مدرس في مدرسة القرية .. أصنع الرأس نحيل ..
أى أنه فتى الأحلام .. ومن الطبيعي جداً أن يطلب
يدى .. فهو أرملة وأنا أرملة .. وبيتنا متلاصقان ..
ولديه ولد وندى ابنتان ..

لكن الأحق لم يبد قط أية رغبة للزواج من أى
نوع .. فقط كان يتردد على السدار مساءً ليجلس
ويشرب ويحرب بعض (الروم) ، ثم يقول :

« إن الحياة لعاسية يا (إيرما كالمسكا) .. كل
هذه الوحدة .. »

ويمسك ما بقى من القمح في حلقه .. وينهض ..
فقط لاحظت في الآونة الأخيرة أنه يزداد شحوباً ..
كان يجيء دوى ليلاً .. وفى كل ليلة كان يبدو
أقرب إلى لون الليمونة الناضجة أكثر فأكثر ..
سألته في ذات ليلة .. وأنا أرشف من شراب عطر
الرائحة أهداه لى :

« هل أنت مريض يا (بيلاسكو) ؟
بدت عليه الحيرة .. ثم سألتني عن السبب .. قلت
ولنا أعيد الكوب لموضعه :

« يقولون إنك لم تعد تغادر دارك .. ثم تعد تغادر
غرفك .. ثم هذا الشحوب .. وهذه الرائحة .. بحق
(مريم) فعزاء أشعر بك أنك تتعفن حياً ! »
قال وهو يهز رأسه كمن يطرد خاطرة ما :

« لا شيء من هذا يا (إيرما) .. إنها الوحدة
لا أكثر .. أحوالى سيئة وأشعر بأننى لست على ما يرام ..
أنت تعرفين أن الصحة والنظافة مرافقان للسعادة ..
الاكتئاب يجعل للمرأة شاحباً قليل الاستحمام .. »

ورأيت الدمع فى عينيه قربت على كتفه ..

كان يرتجف .. ورفع عينيه نحوى .. وهمس :

« هل الفتاتان هنا ؟ »

« هما عند خالتهما هذا المساء .. »

وقبل أن أفهم ما يحدث أنشبت أسنانه فى ساعدى !

كان هذا آخر ما توقعت .. وأطلقت صرخة هائلة ،

لكنه كان قد أطبق على المساعد فى عنف .. وسالت

السماء و ...

ملحوظة د. (رفعت) : نظرًا لأننى أكره العنف فقد

حذقت وصف هذا المشهد الدموى - الذى يستغرق

صفحة من حديث المرأة - وأكتفى بالقول بأن

(بيلاسكو) امتصّ دماء (إيرما) بالكامل .. وأنها فى

البداية قاومت بعنف ، ثم لم تعد تجد الأمر شيئاً إلى

هذا الحد .. كان يقودها إلى نوع من الخدر التليذ ..

كأنها تخطو إلى النوم بعد يوم من العناء ..

نقول (إيرما كالمسكا) :

« حين غبت عن الوعى كان صوت (بيلاسكو)

الرخيم يتردد فى ذهنى ، يقول ضاعطاً على مقاطعه :

« أنت ابن تموتى أى (إيرما كالمسكا) .. ستميتين

لتكونى من إخوة الدم .. وعندها ستقتلن خطايا

الماضى .. »

وحين صحت من نومى عرفت أننى صرت منهم ..

★ ★ ★

يا للنور ! يا للوضاء !

أنا لم أعد منكم يا حمقى .. إننى أقرب إلى شاعر

مرهف الحس يلقى نظم قصيدة ! لكن الغوغاء

لا يريدون تركه فى حاله ..

كانوا يقرعون الباب على طيلة اليوم .. يتساءلون ..

بضيلون الأنوار .. يتأملون وجهى ..

لكنى كنت أصرخ فيهم غاضبة .. دعونى وشأنى ..

أريد الجلوس فى الظلام المقدس حتى يأتى الوعد ..

وكانوا يقدمون لى طعاماً رديئاً جداً .. لكنى كنت قد

وصلت إلى حقيقة لم أسفها قط من قبل : إن لحم

القران وخضائل الأرض ليسا بهذا السوء ..

لم يأت (بيلاسكو) قط ليرانى ..

لكنى كنت أسمع صوته طيلة الوقت فى ذهنى :

« هو - الذى يمشى فى الظلال - ينتظر .. ينتظر ..
حتى تغدو كثيرين وتسود .. غسلة تتحرك ..
وعندها يغدو المجد لنا .. أما الآن فلتبقى حزين
منظون لتحين القصر .. »

كانت (إيرينا) تزورنى وتساألنى فى لهقة :

« أماء .. ماذا دهالك ؟ »

لكنى كنت أبعدها عنى فى غلظة ..

وقد جلبت لى فى يوم من الأيام عربة من أقراص
الحديد ، ابتاعتها من الصيدلى المخبول (يولييان) ،
لكنى لم أمسسها .. ليس فقر الدم هو ما أعانيه .. إنه
الجوع للدم ذاته !

نعم .. كنت ظامئة للدم .. ولم يكن ما ذقته منه
كافياً فى الهوام التى أنجح فى الظفر بها ، ولم أجرو
قط على أن أطلب من (إيرينا) نبح خنزير وجلب
دمه لى ..

كنت أعذب .. وأتمزق ، لكنى تحاملت على نفسى
أياماً طويلة ..

وكنيت أعرف ما سيحدث .. لهذا أرسلت (فانسنا)

لتقيم عند خالتها .. وحاولت إقناع (إيرينا) البلهاء
لكنها أصرت على أن تظل معى ، وأن تتفق على
(التلايات) المعدودة التى حصلت عليها من خالتها ..
وفى النهاية كان الظمأ قد بلغ بى أعنى مبلغ ..
لهذا .. شربت دماء (إيرينا) ..

★ ★ ★

حسن .. ثمة رجل يدعى (ميكافلى) - ويبدو أنه
روسى (*) - حكى لى القس عنه يوماً ما .. يبدو أنه
قال (الغاية تبرر الوسيلة) .. ولم ألهم معنى العبارة
لكن القس قال لى إن المقصود بها : لو كانت أهدافك
معقولة فمن الممكن أن تفعل أى شيء ..

حسن .. أنا لم أعد أطبق القس ولا الكنيسة ..
لكنى أعترف له بأنه ثقفتى كثيراً .. وكانت هذه
العبارة هى التبرير الذى وجدته حين أثبتت أسنانى
فى عنق (إيرينا) فى غرفتى المظلمة ..

(*) ميكافلى إيطالى .. لكننا لا نطالب مصاصية الدماء المعجوز
بل تكون مثقلة !

أنا أتحرك نحو هدف أسمى .. تحول مذهل ..
تحول نهون معه التضحيات الصغرى ، وعاطفة مثل
عاطفة الأمومة .. وثمة حيوانات تلتهم صغارها حين
تجوع .. ما دام ذلك في اتجاه التقدم الطبيعي ..

نكن (إيرينا) ماتت !

ماتت حقاً ، ولم تمرّ بالطفولة التي مررت أنا بها ..
لم تصخْ ثالثة حقاً .. وأمضيت ساعات طويلة أصفعها
محاولة جعلها تنهض .. ثم سمعت صوته (هو)
يقول لى :

« أنت قد تمرعت أيتها الروح الكبرى »

تساعت في ذهنون وأنا أحتضن طفلكى :

« روح كبرى ؟ من ؟ »

« الروح الكبرى هي أنت .. إن تكون هناك من

تدعى (إيرما كالكسكا) بعد الآن .. بل أنت كاهنتنا

العظمى .. وقد تسرعت كثيراً .. »

« كـ .. كيف تسرعت ؟ »

« كان عليك أن تحققيها بالإكسير قبل مص

دمها .. والآن لم يعد من الممكن أن تعود للحياة أو



وفى النهاية كان الظن قد بلغ بى اعلى مبلغ .. لهذا ..
شربت دماء (إيرينا) ..

تغدو منا .. لا تجزعي ! فقط عليك أن تتخلصي من
جنثها .. »

- « و .. ولماذا أغدو الكاهنة العظمى ؟ »

- « لأنك قمت بالتضحية العظمى .. ابنك ! »

- « و .. ما .. من أنت ؟ »

- « أنا (هو) .. هو الذي يمشي في الظلال .. »

★ ★ ★

- ٢ -

لم يكن عسيراً أن أجد جنّة (إيرينا) إلى غابة
التصنوبر وأتركها هناك .. لحظة ضعف عابرة هزّتني
وأنا أتذكر كيف كانت طفلتني تهوى اللعب في هذه
الغابة .. ثم تماسكت وعدت إلى داري تحت جناح
الظلام ..

وحين وجدوها جاعني الأمور يخبرني بمأساتي ..
كان هذا عند الظهر .. وأنا لا أطيق رؤية ضوء
النهار ، لكنني سمعت قرعاتهم على الباب ، وصوت
رجالهم ينادون لسمي العتيق ..

تحاملت على نفسي وفتحت الباب .. ثم جعلتهم
يدخلون إلى الدار المظلمة ، لا يكادون يبصرون بعد
ضوء الظهيرة الساطع ..

وسمعت من يقول ملحوظة ما عن رائحة البيت
الحريرة .. الروائح ! إنهم ما زالوا يلاحظون الروائح ..
أما أنا فأعتقد أن حاسة الشم لدى لم تعد متعلقة إلا
بأدم .. هناك دم لم لا ..
قال المأمور :

« منذ متى اختفت (إيرينا) يا (إيرما) ؟ »

قلت وأنا ألق في الظلام :

« منذ أسبوع أيها (القوميسير) .. »

« ولماذا لم تخبرينا ؟ »

« لأنها تشاجرت معي وأعلنت أنها لن تعود ..

مسألة عاطفية من مخدّات المراقبة إياها .. ولكن

لماذا تسأل ؟ »

تتهّد وفي تردد قال :

« لأننا وجدنا جثتها في غابة الصنوبر صباح

اليوم ! »

الآن صار على أن أصرخ وأقول ..

أصرخ وأمزق شعري وأطعم خدي ..

ياه ! لقد كان كل هذا مملاً .. لكنني قمت به باعتباره

من ضرورات مهمتي .. ويبدو أن أداسي كان رائعاً

لأنهم راحوا يواسونني ويقدمون لي أقذاح الماء ..

وكان من السهل بعد هذا أن أكتاھر بأن قميتي قد

شلتنا .. كان على أن أفعل هذا إذا أردت ألا أذهب

للكنييسة لحضور تأبين (إيرينا) .. الحق أنني لم أعد

أحتمل دور العبادة كلها ..

جاءت خالة (إيرينا) كي ترعالي .. وخالة (إيرينا)

هي أختي طبعاً .. لكنني لم أكف عن اعتبارها امرأة

متطفلة ما ..

امرأة عجوز ثقيلة لظن تصرّ على مضايقتي ،

وتثرثر طيلة الوقت ، وتسألني عن صحتي مائة مرة

في الساعة ..

كنت أعاملها بغلظة .. لكنّها كانت تمصص

بشفيتها طيلة الوقت ، ولا تكف عن الإشفاق على ..

والأسوأ أنها راحت تنظف الدار .. وتصرّ على أن

تدخلها الشمس وأن تتخلص من رائحتها التي تقول

إنها كريهة ..

حسن .. كان لا بد أن تذهب ..

★ ★ ★

وحيث كنت أخلو لنفسى كان (هو) يزورنى ليمنى

على كتابه الخاص به .. كتابه الذي سيقتدي به

أتباعه جميعاً ..

وكنيت أدون كل حرف في ورقة ، حتى اجتمعت

لدى ثلاثمائة ورقة قمت بتجليدها في كتاب ، ورسمت

عليه الصليب .. لكن لا ككل صليب .. بل هو صليب
مقتوب .. لا أرى السبب .. لكنى وجدت نفسى
مرغمة على رسعه .. وأطلقت على الكتاب اسم
(إفرنوس) ..

تسألون عن محتوى الكتاب ؟

إن هذا يشير القصول .. لكنى غير مخوكة بأن أذكر
منه حرفاً لأمثالك من الخطاة القاتين .. ليس من حق
غير الشاحبين أن يعرفوا أسرار (هو) العظمى ..
أكتفى فقط بذكر (الإكسیر) .. والذي يُصنع من
أوراق نبات الـ (وولف بين) .. وهو نبات له باع
طويل فى السحر ، ويقول الفلاحون دوماً إن رائحته
تخلق المذءوبين ..

يبدو أن كثيرين سوى يعلمون سره ، ومن بينهم
(بيلاسكو) نفسه .. وهذا الإكسیر هو الذى يمنع من
تمتص دماؤه من أن يهلك .. لم أكن أعرف شيئاً عن
هذا حين مصصت دماء (إيرينا) ..

أحياناً أشعر براحة لأنى لم أكن أعرف .. فهى على
الأكل تنعم براحتها الأبدية الآن فى عناية إله رحيم ..

لو كنت أعرف لصارت مثلى .. خادمة لـ (هو) ..
وأحياناً أأدم .. فقد فقد مجتمعنا قرناً .. وفرداً
مهماً ..

المهم أننى تحايكت على خالة (إيرينا) حتى
سقيتها كأساً كاملة من الإكسیر ، ثم فعلت معها
ما فعله (بيلاسكو) معى ..

وكان المنظر غير مسبوق ..
فى البدء تهاوت جنتها الشاحبة الخالية من الدماء
أمامى .. بعد جهد عنيف كلقتى نهباً من ألباسى ..
آخرها فى الواقع ..

ثم رأيتها تتكلم بصوت مبجوح ..
ورأيت عينيها ترمقانى فى ثبات ..
قلت لها الكلمات الشهيرة :

- « أنت لن تموتى .. ستعيشين لتكونى من إخوة
الدم .. وعندها تلقظين خطايا الماضى .. »
ثم همست فى أُنْها :

- « (هو) - الذى يعيش فى الظلال -
يريدك .. »

ومن ليلتها صارت الصديق الوحيد لذي يؤنس
وحدثني ..

لكن عدنا الزلزال بعد حين ..
صارت كل البيوت المجاورة منا ..
وصرنا أقوى .. وامتلكنا الجرأة كي نجهر بحقيقتنا ..

★ ★ ★

حكاية الشاحب الرابع

يحكيها هو بنفسه

قال (بيلاسكو) :

(هو) - الذى يمشى فى الظلال - أمرنى أن أضْمَ
(إيرما كالكسا) أو ابتتها ..

★ ★ ★

الحق أننى كنت ميالاً إلى تذوق دماء الفتاة .. فهى
دماء غضة شابة ربما تبعث الحياة فى وجودى
المحتضر ..

لكن ما باليد حيلة .. ومن العسير أن تجد كل ما تريد ..

★ ★ ★

أنا مدرس فى مدرسة القرية .. أعمل منذ فترة
قصيرة .. ولى ابن فى السادسة عشرة من عمره ..
اسمه (كوثر) ..

إن الحياة تمضى فى القرى على غرار (هالماجيو)
بشكل رتيب جداً .. لا شيء يحدث .. يمكنك أن تعرف
أن الأمور ستمضى على هذا المنوال بعد عامين أو
عشرة .. يمكنك أن تحس من سيتزوج من من

المراهقين الذين تراهم فى كل مكان .. يمكنك أن
تخمن أول الموتى فى الفترة القادمة ..

الحياة - حقاً - رتيبة فى (هالماجيو) ..

لكننا منذ شهرين عرفنا الإثارة الحقيقية ..

فبعد أن تغرب الشمس يبدأ المرح ، ويتشتت إخوة
الدم فى الشوارع برقصون ويصخبون .. ونشعل النار
العظمى التى تضىء لنا كل شيء .. ويغادر إخواننا
بيوتهم بعد يوم طويل فضوه ينتظرون فى الظلام تلك
اللحظات ..

هو ذا (إستبان) وهذا (بورييس) وتلك (هيلدا) ..
أو تلك هى أسماؤهم القديمة قبل أن يصيروا (شيطان
الظلام) و (نهر النار) و (زهرة القبور) .. أنا صار
اسمى (الدم) وهو اسم جميل حقاً ..

- « كيف حالك يا (نهر النار) ؟ »

- « أسوأ من حالك يا (دم) .. »

وفى هذا المجتمع صار لكل منا زوجة ..

أنا زوج (إليصابات) التى صار اسمها (حدأة
النصر) .. صحيح أننا لا نرى بعضنا إلا ليلاً ..
لكن نلها بعضنا تام ..

ويسرني هنا أن أقول إن (حداة الصحراء) تنتظر
أول مولود في مجتمعنا الجديد .. أول طفل يولد
شاحباً .. وقد دنا الموعد جداً ..

حول النار تحتشد وتتلو عبارات الخضوع لـ (هو)
- الذي يمشي في الظلال - الذي نرتقب خروجه من
الكهف متى بلغ عددنا رقماً معيناً ..
ما هو هذا الرقم المبارك ؟

لا أحد يعرف .. ربما كان ستين أو سبعين أو مائة ..
وربما تتم هذه المعجزة اليوم بالذات ..

لقد دأبنا على زيادة عددنا .. كلما وجدنا متطفلاً
من جنوب القرية عندنا .. كنا نقبض عليه ، ونرضعه
على أن يكون منا ..

متطفل ليوم هو القصاب (أنطونيسكو) ابن
القصاب .. يبدو أنه قد تسلل ليلاليري ما يحدث عندنا ..
وكان يحمل خنجراً ومشعلاً .. أنا أعرف أنه يحب
(إيرينا لاسكي) ولم يستطع أن يتفهم موتها قط ..

لكنه كان أحق بما يكفي لأنه رأى ابني (الكابوس)
- أغنى (كوشلر) سابقاً - وحسب أن الشباب يفهم
الشباب أكثر من سواه .. حاول أن يكلمه .. ناداه ..

وكان (الكابوس) حويطاً بما يكفي .. إذ لنا من
صاحبنا وتيمط معه في الكلام .. ثم على حين غرة
أمسك معصميه بكنتا يديه ، وأطلق صرخة طويلة
- صرختنا - فهرع الإخوة من كل حذب وصوب ،
وأحاطوا بالفتى بعصيمهم ومداهم ..

وكان الباقي معروفاً .. ربطنا قدميه وعلقناه في
شجرة .. نسيب أن أقول هنا أرغماء على شرب
الإكسير .. كان يصرخ ويحاول أن يبصق ما تصبأ
في فمه لكن الإعياء غلبه فجرع يضع جرعات ..

وحين علقناه من قدميه كما في أوراق (التاروت)
لم يفهم المراد منه ..

دنت كاهنتنا وأحدثت الجرح إياد في وريد عنقه
الودجي ..

ثم رحلنا نتشاور ساء الكنوس من الدم .. الدم
الأحمر الفاتر .. الذي يكفي لإطفاء ظمأ ثلاثين منا ..
إن الدم سائل ساحر حقاً .. كوب واحد يجدد نشاطك
لمدة يومين .. ولا يوجد كوب من أي مشروب في
العالم له هذا التأثير .. لكن احظ كان يحمل لنا
مفاجات بأسماء أكثر ..

لقد وجدنا غربيين متطفلين فى دار (الدماء
السوداء) .. لقد تمكن من القبض عليهما وحده
بإرادة جديرة به ..

وكان أحدهما يتكلم الرومانية وهو صحفى مكتنز
فاخر المظهر من (بوخارست) ، وأنا أمقت أهل
(بوخارست) لأنهم يعتبروننا نحن الفلاحين حمقى ..
أما الآخر فلا أجد له وصفا سوى أنه يشبه دودة
(الإسكارس) فى كتب التاريخ الطبيعى التى أشرحها
للتلاميذ .. ويبدو أنه أجنبى ..

كانا مذعورين يحاولان تفسير الموقف ، ويبدو أن
الصحفى كان يحاول تخويلنا بمنصبه وصلاته .. لكن
الشيوعيين لن يرهبونا .. لا هم ولا الرأسماليون
ولا أية قوة أخرى ..

عندما نقرر المعاملة اللاحقة بهذين سيبدأ المرح
الحقيقى ..

اقترح أحد الواقفين أن تستنزف دماءهما حالا ..
وأنا أمقت ضيق الأفق بشكل غير عادى .. إن التكرار
مقيت دالعا ..

لقد قرعنا من استنزاف دم (أنطونيسكو) ..



وكان (الكايوس) حويطاً بما يكفى .. إذ دعا من صاحبه
وتبسط معه فى الكلام ..

وهو ذا قد بدأ يتحرك وهو متدل من الحبل .. وقد
بدت عليه أولى علامات الصحة : لم يعد الوضع
المقلوب مضيقاً .. إنه قد اكتسب طبيعة الوطواط
التي تقضى حياتها مقلوبة دون ضيق .. ثم إن جسده
لم يعد يحوى دماء تتجمع فى رأسه وتشعره
بالاختناق والاحتقان ..

أقول إن (أنطونيسكو) قد صار منا ، ولشد ما
أثارت صحوته الهلع فى نفسى ضيقنا .. لقد أثار
موته الذعر فى نفسيهما .. لكن صحوته جعلتهما
يوشكان على الموت بدورهما ..

لم يعد هناك داع لاستنزاف آخر هذه الليلة ..
إن ضيقنا سيجدان كثيراً من المرح فى الكهف ..

★ ★ ★

كان (كوثر) - أو (الكابوس) - هو من قادنى
إلى إخوة الدم ..

فى البدء كان مراهما عادياً يضحك من قلبه ويغنى
ويتشاجر ويحب ، ثم بدأ للتحوّل المعهود : صار
شاحباً .. وصار يفضل الجلوس وحيداً فى الظلام ،
وحوله تلك الرائحة العطنة التى صارت شعارنا ..

وقد حسبه فى البدء مصاباً بخلل نفسى من هذا
الذى يعترى المراهقين ، والفضيت بمخاوفى
لدى (ميخائيل) الذى جاء وفحصه برغمه .. وأعلن
أنه مريض جداً .. وكتب لى قائمة طويلة من
المستحضرات العلاجية التى تشرب أو تبلع أو تدهن
أو تمص أو تؤم أو تحقن ..

لكن (كوثر) - لم يكن قد صار (الكابوس)
وقتها - غضب جداً على بعد تصرف الطبيب .. وقال
لى إن كل هذا شأن من شئونه ، وهذا لى لو جعلت
الأمر أكثر ذيوغاً بأن يقتلنى ..

الحق أننا لم نعتد (قلة الأدب) الأمريكية هذه في ريف (رومانيا) ..

ربما سمع الآخرون لأنفسهم بذلك ، لكن الأمر يختلف هاهنا .. إن الإبن الوقح يصفع ، وربما يطرد لو أراد الأب ..

وهكذا ضربته ضرباً لا بأس به .. وحبسته في غرفته ، وهو ليس عقاباً حقيقياً بالنسبة له ، هو الذي يقضى عشرين ساعة يومياً وحده في حجرته .. وفي المساء دخلت حجرته ، حيث كان جالساً في الظلام لا يفعل أى شيء في الواقع ..

جلست جواره وقلت له بصوت أبوي هادئ :
« ها نحن ذن مغا .. صديقان يتساران .. قل لى ما يضايك .. »

قال لى وهو يخرج قتيبة من جيب سترته :
« كل ما هنالك هو أنني لا أشعر بالثقل بخير .. صدقتى .. هذا هو كل شيء .. لم أعد أتحمّل أية ضوضاء من أى نوع .. »

وقرب القتيبة من فمه وأردف :
« ولا الضوضاء .. ربما هى مسألة أعصاب كما تعلم .. »

صحت وأنا أمسك يده فى عنف :

« وهذا ؟ هل هو خمر ؟ هل تشرب يا (كوثر) ؟ »
هز رأسه وابتسم .. لمحت بسمته فى الضوء الخافت وقال :

« لا يا أبت .. إنه مجرد منشط طبي .. ثق بى .. »
ورأى نظرة الشك فى عيني ، فقرب القتيبة من لى وقال :

« هلم ذقه .. لتكون مطمئناً .. »
لامست القتيبة بشفتى وعيناي لا تفارقان وجهه .. حقاً لم يكن ما بها خمرًا .. بل هو سائل غير معهود .. عطر الراححة قليلاً .. له مذاق الزنجبيل لو أضيف له النعناع ..
وكان هذا خطأ .. لقد تركمت لقدسى أن تنزلنا إلى ذات الشوك ..

ويبدو أنه كان جائعاً فوق عفى .. وبصعوبة عرفت أنه يمتص الدماء من وريدى المنتفخ .. وهى عملية مرهقة استغرقت ساعة أو أكثر .. لكنها لم تكن ميلة على الإطلاق ..
فقط سمعته يلهث هامساً :

« أنت لن تموت .. ستعيش لتكون من إخوة الدم ..
وعندها تلفظ كل خطايا الماضي .. »
ولم أفهم ما يقول وقتها .. لكنني فهمته الآن بعد
ما عشت حتى ضمنت ستة غيري إلى إخوة الدم ..
وكذلك فهمت عبارته التالية :
« هو - الذي يعيش في الظلال - يريدك .. »

★ ★ ★

الحق أنها كانت خبرة غير معتادة ..
نحن في (رومانيا) .. والكلام عن مصاصي
الدماء يبدأ منذ أن يكون الطفل في مهده .. لكن ما حدث
لم يكن مصّ دماء كما نعرفه .. كان استنزاف دماء
لشربها .. ولم يمض أحدنا غير ثلاثة أيام بعدها يقدر
قبره ليعمارس مهنته .. ولم تكن خالدين حتمًا لأن
أحدنا مات بنوبة قلبية منذ أسابيع .. وإحداها - كانت
تدعى (إيڤيا) - ماتت في أثناء الولادة مع وليدها ..
لكننا - وقد تزايد عددنا تدريجيًا - كنا نعرف أننا
نشكل البذرة لتيمة ما .. نبتة علاقة ..

ما هو الغرض من وجودنا ؟

لا تدري .. سل أية نبتة عن الغرض من وجودها ،
وانتظر أن تجيبك إجابة مقنعة ..

لكن الروح الكبرى - كاهنتنا التي شرفت بضمها -
جعلتنا نعرف أن لنا هدفًا واحدًا .. هو أن نكون
موجودين حين يخرج هو - الذي يعيش في الظلال -
من الكهف ..
« عندها سيهدى السلام الكواكب ، ويتوارى كوكب
المشتري مع المريخ ، ويصير القمر في المنزلة
السابعة .. »

« ويكون هذا هو فجر برج الدلو .. »
هذه الكائنات من مسرحية (شجر) تعبر بصدق
عن آمالنا ..
آملنا التي لن نتركها للمتطفلين القادمين من
(بوخارست) ..
حتى ولو كان أحدهم يشبه دودة (الإسكارس) ..

★ ★ ★

قال د. (رفعت) :

كان الكأس أمام شفتي .. ولم أكن أعرف
ما سيحدث ، لكنه حتماً لن يتضمن أن أشرب هذا
السائل الكريه .. فنيقتلوني إذا أرادوا .. وكل ما أرجوه
هو ألا يكونوا غليظي القلب إلى حد صبا هذا الكأس
في فمي عنوة ..

هنا جاءت النجدة في صورة رجل نحيل أصلع
الرأس ، رفع يده في حزم .. وصاح قائلاً شيئاً ما ..
دخلوا في جدل طويل لم أفهم منه حرفاً .. لكنني
كنت أرمق شيئاً معيناً في اهتمام .. إن الفتى المعقود
من قدميه - والذي أفرغوا دمه أمامنا - يتحرك !
التسامة شيطانية تتلاعب على شفتيه .. ثم يكشر
عن أسنانه .. يفتح عينيه .. لحمن حظ (جوستاف)
لأنه لم ير هذه النظرة بالذات ..

إبه حى .. حى وسعيد .. كأنه ينعم بوضعه
الطبيعى المثالى .. ذكرنى بوظائف معقود يهضم
ما التهمه من حبات العلب في رضا ..
سمعت (جوستاف) يقول لى :

حكاية الطبيب النحيل

يكملها هو بنفسه

- « إن هذا الرجل .. »

- « المعلق ؟ »

- « لا يا أحمق .. أعلى الأصنع .. يقول إنه لا داعي لاستنزاف معنا الليلة .. وقد اقترح أن ندخلونا الكهف على سبيل المرح ! »

- « الكهف ؟ مرح ؟ »

- « هذا ما قال .. »

- « وما الموجود في الكهف ؟ »

- « لا أرى .. لكنه بالتأكيد أسوأ من تعليقنا من الأقدام ، واستنزاف معنا عن طريق أوردة العنق ! »
أخيراً بدأ القوم يتحمسون ..

وعرفت أن فكرة الكهف قد رافقت للجميع ..
بدعوا يدفعوننا وهم يشكلون دائرة واسعة حولنا ،
قاصدين ذلك الكهف السخيف ، عطن الراحة ..
قال (جوستاف) وهو يرمق وجوههم الشاحبة
تلتصع في الذهب :

- « (رفعت) .. إن الأمر يبدو كأنهم يقودوننا إلى
نوع من القربان الآدمي .. ولنا لا أحب هذا .. »
قلت لاهئاً :

- « أما أنا فأعتقد أنهم يقودوننا إلى مقبرة .. وأنا
أكره هذا ! »

كان الكهف ينتظرننا ..

فمه الفاعر المظلم يحمل عشرات الاحتمالات ..
وعشرات الإجابات لأسئلة لم نسألها .. ولم نرغب قط
في سؤالها ..
ما الذي ينتظرننا هناك ؟

★ ★ ★

في الكتيب القادم تسمع حكاية الشاحب الثالث
(كوشار) .. وتعرف السر وراء هذه التلعة التي
اجتاحت (هالماجيو) ..
ربما تعرف أيضاً - لو كان هناك وقت - ما حدث
لنا داخل الكهف .

د- (رفعت إسماعيل)
القاهرة

مع تحيات منتدى ليلاس